NAUJIENOS

VISŲ LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS UŽ TAUTOS LAISVĘ

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The Fir Lithuanian NAU The Lith Published by The Lithu 1739 So. Halsted HAyr Over One In Th

Library of Congress Gr. Periodical Division Washington, D. C. 20540

VOL. LXX — Price 25c — Chicago, Ill. — Antradienis, Tuesday, January 4, 1983

SOVIETŲ MARŠALAI SUSKRIDO Į PI

DR. BAČKIO ŽODIS, AMERIKOS BALSU PERDUOTAS LIETUVON

(Lietuvos atstovo, dr. S. A. Bačkio, žodis į Lietuvą, įregistruotas Amerikos Balse Naujųjų 1983 Metų proga)

Brangūs Tautiečiai,

Įžengiame į Naujuosius 1983 Metus prisimindami, ką Lietuvos laisvės byloje esame patyrę praeitais metais ir kokius naujus pasiryžimus bei užsimojimus planuojame ateičiai.

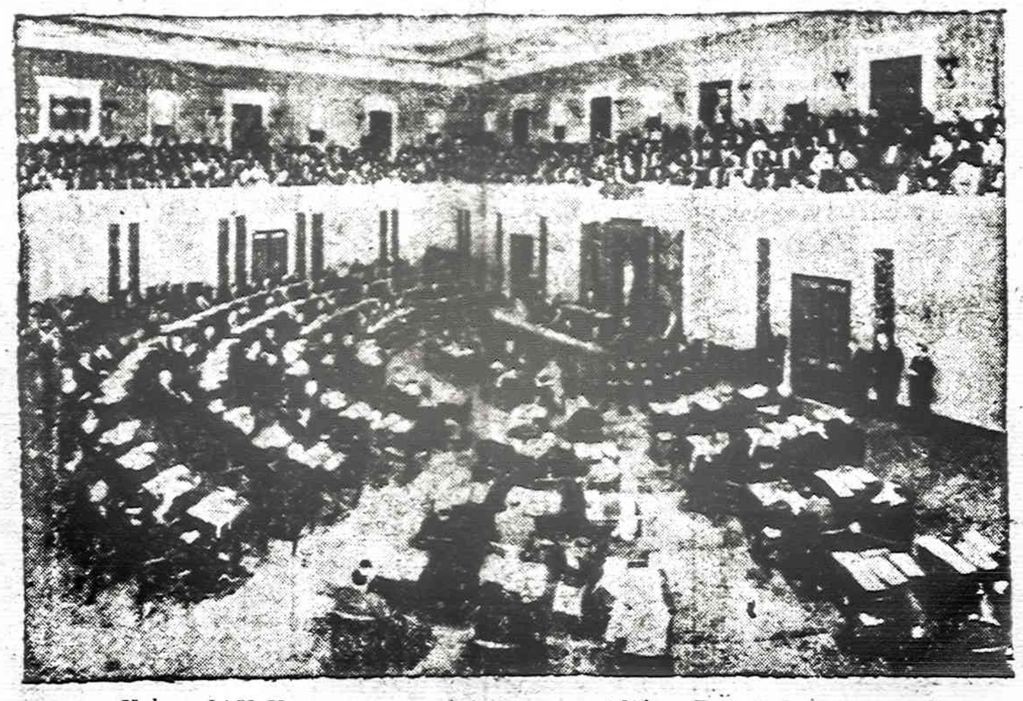
Apie lietuvių laikyseną okupuotame krašte, patiriamą per pogrindžio leidinius — praeitais metais daugiau buvo rašoma vakarų pasaulio spaudoje. Taip pat daugiau buvo kalbama apie Lietuvą, Latviją ir Estiją JAV Kongrese, Jungtinių Tautų įvairiuose posėdžiuose Visumos Susirinkimo 37-osios sesijos proga, Madride vykstančioje konferencijoje Europos Saugumo ir Kooperavimo reikalais, kur peržiūrima, kaip vykdoma Helsinkio Baigiamojo Akto nuostatai žmogaus teisių, pagrindinių laisvių, religijos laisvės, šeimų susijungimo ir kitais klausimais. Nuolat buvo priminta Sovietų Sąjungai, kad ji neteisėtai okupacijoje laiko Pabaltijo valstybes ir nesilaiko pasirašytų pasižadėjimų gerbti Pasaulinės Žmogaus Teisių Deklaracijos ir Helsinkio Baigiamojo Akto nuostatus. Ta proga paminėtinas JAV atstovo J.T. Visumos Susirinkimo 37-oje sesijoje senatoriaus Kasten pasakytas žodis Trečiame Komitete, kad Sovietų Sąjunga yra pasaulinis pionierius religijos panaikinimo srityje, nors ji yra priėmusi J.T. deklaraciją, smerkiančią bet kokią diskriminaciją, liečiančią religiją. Senatorius nurodė, kad Sovietų konstitucijos 52 straipsniu garantuojama religijos laisvė ir nustatoma, jog Bažnyčia yra atskirta nuo valstybės, bet praktikoje Sovietų Sąjunga vykdo tai, ką Stalinas yra nurodęs: "Partija negali būti neutrali religijai. Ji veda antireliginę propagandą prieš visus religinius prietarus". Partijos linija, kaip žinome, reiškiasi visais žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių klausimais, nežiūrint, kad Sovietų Sąjunga yra pasižadėjusi vykdyti Helsinkio Baigiamąjį Aktą, kurio vienas nuostatų taip skamba:

"Pagal lygių teisių ir laisvo apsisprendimo principą, visos tautos turi teisę visados pilnoje laisvėje nustatyti kada ir kaip jos nori savo vidaus ir užsienio statusą be jokio užsieninio įsikišimo ir siekti, kaip jos nori, savo politinio, ekonominio, socialinio ir kultūrinio vystymosi".

Lietuvos Diplomatinė ir Konsularinė Tarnyba, lietuvių veiksniai Vakaruose nesiliauja priminti vyriausybėms bei politiniams sluoksniams Lietuvos padėtį bei Lietuvių Tautos aspiracijas ir pateikia informaciją, kaip Sovietų Sąjunga nesilaiko Pasaulinės Žmogaus Teisių Deklaracijos ir Helsinkio Baigiamojo Akto nuostatų. Prezidentas Reagan gražiai lietuvių veiklą įvertino savo telegrama, siųsta Vyriausiajam Lietuvos Išlaisvinimo Komitetui, jo metinio seimo proga praeito lapkričio 6 d. Joje priminęs, kad JAV vyriausybė niekada nepripažino prievartinio Lietuvos, Latvijos ir Estijos įjungimo į Sovietų Sąjungą, prezidentas pasakė: "Amerikos lietuviai turi ypatingo pagrindo didžiuotis savo vaidmeniu, nes jie neleido pasauliui užmiršti, kad Sovietų Sąjunga tebėra pavergusi jų tėvynę", ir baigė telegramą žodžiais — "Kad lietuviai, kaip ir visi kiti pavergtieji, susilauktų laisvės dienos".

(Nukelta į šeštą puslapį)

Lietuvos atstovas p. S. A. Bačkis ir ponia buvo pakviesti į Baltuosius Rūmus švenčių metu.



Vakar JAV Kongresas pradėjo savo posėdžius. Paveiksle matome Senato narius, besirucšiančius svarstyti naujus ūkio klausimus.

PRANCŪZIJA NEMAŽINS ATOMINIŲ GINKLŲ

PARYŽIUS. — Prancūzijos prezidentas Francois Miterandas pareiškė žurnalistams, kad jis visai nesirengia mažinti atominių ginklų.

— Prancūzija nesirengia kitų valstybių pulti, — laikraštininkams pareiškė prez. Miterandas, — bet Prancūzijai reikalingi atominiai ginklai, jeigu kas bandytų kėsintis į prancūzų teritorijas ar į prancūzų turimas tarptautines teises.

— Neverta nei svajoti, kad prancūzų vyriausybė mažintų turimų atominių ginklų skaičių, — laikraštininkams pareiškė Miterandas.

Andropovas kalbėjo, kad vertėtų sumažinti atominius ginklus iki prancūzų ir britų dabartinio lygio, bet jis neužsiminė apie prancūzų atominių ginklų sumažinimą. Prancūzijai atominiai ginklai reikalingi gynybai.

IZRAELIO TEISMAS PAKENKS PREMJERUI

JERUZALĖ. — Izraelio teismas pranešė visiems, kad apklausinėjimas baigtas apie dviejose palestiniečių stovyklose įvykusias nekaltų žmonių žudynes.

Teismas taip pat įspėjo devynis pareigūnus, kad paskelbimas teisėjų nuomonės pakenks 9 liudijusiems pareigūnams. Sprendimas bus paskelbtas vasario mėnesį.

Teismas atleido generolą Šaroną nuo antrojo pasirodymo teisme. Jis galėjo atsakyti raštu į pateiktus jam klausimus. Izraelio kariuomenės štabo viršininko pareiškimas reikalavo, kad gen. Šaronas dar kartu liudytų. Vietoj liudijimo, jis atsakė į štabo viršininko du klausimu. Generolas Šaronas nebus daugiau klausinėjamas.

— Pirmadienį aukso uncija kainavo $457.

TURKŲ PROKURORAS ATNAUJINA MEHMET A. AGCA BYLĄ

TYRINĖJIMĄ VEDA IPEKCI LAIKRAŠČIO REDAKCIJA IR TEISINGUMO MINISTERIJA

ANKARA. — Turkijos teisingumo ministerija paskelbė, kad turkai atnaujina Mehmet Ali Agcos bylą. Jis buvo nuteistas mirti už nušovimą žinomo turkų žurnalisto Abdi Ipekci. Jis redagavo Istambule išeinantį dienraštį Millaget. Jis buvo to laikraščio vyriausias redaktorius ir laikraščio leidimo bendrovės pirmininkas.

Turkų prokuratūra buvo įsitikinusi, kad Mehmet Ali Agca vienas dalyvavo pasikėsinime prieš Abdi Ipekci gyvybę. Jam nepatiko Ipekci politika, todėl jis ir nušovė redaktorių. Agca buvo suimtas, jam s udarytas teismas ir jis nugabentas į mirtininkų vienutę. Už redaktoriaus nušovimą Agca turėjo būti sušaudytas. Bet Agca sugebėjo pabėgti iš stropiai saugojamo turkų kalėjimo. Prokuratūra ištyrė visas apylinkes to pabėgimo ir įsitikino, kad Agca vienas pasinaudojo momentaliai susidariusiom aplinkybėm ir pabėgo iš mirtininkų vienutės. Teisingiau pasakius, Agca buvo didelis melagis ir jis išsimelavo iš kalėjimo.

Turkų surinktos žinios sako, kad Agca kurį laiką slapstėsi pačioje Turkijoje, buvo išvažiavęs į dykumų kalnus, kol buvo sutvarkyta kelionė į Graikiją ir į Romą.

Tyrinėjimą pradėjo vesti ir Millaget laikraščio redakcija. Turkai buvo įsitikinę, kad Agca, kol jis slapstėsi Turkijoje, tai neturėjo jokių ryšių su bulgarais.

Dabartinė turkų spauda kartoja visas italų spaudos žinias, kad gyventojai žinotų, kas buvo tas Mehmet Ali Agca ir kokie platūs buvo jo ryšiai.

Turkai aiškiai mato, kad Agca labai trumpai tebuvo Turkijoj, kai pabėgo iš Istambulo kalėjimo. Turkų prokuratūra pradeda abejoti, kad jis vienas kėsinosi nužudyti žurnalistą Ipekci. Turkų policija turi pagrindo manyti, kad Agca be kitų pagalbos negalėjo pabėgti. Jis turėjo turėti ištikimų bendrininkų. Jeigu taip, tai tų bendrininkų ryšiai turi būti glaudūs su kalėjimų administracija. Jei jie padėjo Agcai išbėgti iš mirtininkų vienutės, tai jie gali išvogti iš kalėjimo ir didžiausią nusikaltėlį.

Turkų teisingumo ministeris Cevdet Mentes pareiškė, kad Agcos byla atnaujinama. Jis pats rengiasi vykti į Romą, kad galėtų susipažinti su dabartine Agcos teisine padėtimi. Teisingumo ministeris nori susipažinti su Agcos veikla Bulgarijoj. Turkai buvo įsitikinę, kad Agca slapstėsi pačioje Turkijoje kelis mėnesius, o dabar aiškėja, kad jo ryšiai su kelione Graikijon ir Bulgarijon buvo gerai organizuoti. Ministeris žino, kad pats Mehmet Ali Agca yra didelis melagis. Juo negalima pasitikėti, bet ministeriui aišku, kad jis buvęs ne vienas Turkijoj ir ne vienas Italijoj.

Ministeriui labai svarbu nustatyti, kurie dešiniosios grupės nariai bendradarbiauja su komunistais. Turkams aišku, kad Irano tikybininkai glaudžiai bendradarbiauja su komunistais. Vyriausybė žino, kad Agca priklausė dešiniajai tikybinei grupei. Vyriausybė nori nustatyti, ar yra kuri kita tikybinė grupė, kuri taip pat persimetė pas komunistus.

Turkų vyriausybė pačioje pradžioje uždraudė Irano šijitams įžengti į Turkiją. Slaptai įžengusieji tuojau būdavo suimami ir siunčiami atgal į Iraną.

Turkų spauda labai plačiai rašo apie italų parlamento pareiškimus apie Agcą ir jo santykius su bulgarais.

Nikaragvos vyriausybė praneša, kad sekmadienio naktį maištininkai nušovė du karius.

Zimbabvės vyriausybė skundžiasi, kad Pietų Afrika kišasi į jų vidaus reikalus.

ANDROPOV VADOVAU PAKTO VALSTYBIŲ

PREZIDENTAS REAGANAS SUSITARTI SU JURIJUM

PRAGA, Čekoslovakija. — Pirmadienį į Pragą keliais lėktuvais suskrido Sovietų maršalai, vadovaujami paties Jurijaus Andropovo, pranešė čekų radijas. Pradžioje rusai nori susitarti su čekų kariuomenės vadovybe, o vėliau jie tarsis su visomis Varšuvos Pakto valstybėmis.

Prieš pat Naujuosius Metus Sovietų komunistų partijos generalinis sekretorius J. Andropovas pareiškė nusistebėjimą, kad Amerikos vyriausybė norinti visai nuginkluoti Sovietų Sąjungą. Amerikos atstovų pozicija Ženevos pasitarimuose rusams nepriimtina, nes jie nori palikti Sovietų Sąjungą visai be atominės apsaugos.

Andropovas, informuodamas Sovietų komunistų partijos Centro komitetą, pareiškė norą susitikti asmeniškai su prezidentu Ronald Reaganu. Jam atrodo, kad pasitarimo metu bus daug lengviau išaiškinti vartojamus terminus ir tikslią jų prasmę.

Pravda, rusų komunistų partijos oficialus organas, taip pat plačiai rašo apie generalinio sekretoriaus Andropovo poziciją atominių ginklų kontrolės atžvilgiu. Ženevoj nepavyko susitarti, sako Pravda, vien dėl to, kad Amerikos atstovai pasitarimų metu užsispyrė taip griežtai ginti savo poziciją, kad nenorėjo išklausyti Sovietų pozicijos. Jurijus Andropovas pareiškė įsitikinimą, kad pasitarimų metu galima išaiškinti neaiškumus ir rasti bendrą kalbą.

WASHINGTON, D.C. — Prezidetas Reaganas pareiškė įsitikinimą, kad šį kartą bus galima rasti bendrą kalbą su Sovietų Sąjungos atstovais. Prezidentas nėra priešingas susitikimui su Andropovu, bet jis tvirtina, kad susitikimas turi būti paruoštas. Jeigu reikalų neaptarsime iš anksto ir skirtumų neišlyginsime, tai susitikimas bus beprasmis.

Prez. Reaganas pareiškė, kad dabartiniu metu abi pusės turi po 7,500 vidutinio dydžio atominių rakietų. Jeigu iš abiejų pusių sumažinsime po 2,500, tai pirmas žingsnis bus padarytas. Bet

Gen. Kenan Evren siunčia į Italiją teisingumo ministerį Mentes, kad nustatytų, ar turkų fanatiškos tikybinės sektos palaiko ryšius su komunistais.

TVIRTA SVEIKATA – PASTOVI LAIMĖ

Kūno, proto ir jausmų darnos pagrindai

Naujausių mokslo žinių populiarus perteikimas

JONAS ADOMAVIČIUS, M. D.

★

NAUJI METAI — PENSININKUI NAUJI LAPAI

Pensininkas turi stengtis pasipuošti naujais asmenybės lapais šiuos metus sutikdamas, tada jis laimingesnių laikų galės tikėtis. (Mediciniškas raginimas)

Kalbama neteisingai, kad žmogus yra toks, ką jis valgo. Gali tu būti mėsėdis, daržovių mėgėjas bei žuvies naudotojas, tu nepavirsi į tigrą, į morką bei lydeką. Visai kitas reikalas yra su naujais lapais puošiant savę, savo asmenybę. Ką jausminiai-protiniai valgai, kokiais nusiteikimų jausmų bei smegenų lapais dabinies naujus metus sutikdamas, tokiu tu atsirasi tarpe žmonių. Nė nemėgink puoštis vien rūbais, vien dažais, vien banko knygelės storumu ar savo namo rūsyje esamų užsieninių bei vietinių bonkų gausa. Vis tai seni, menki, žmogų nepuošią dalykai, nors dažnas mūsiškis jais labai rūpinas.

Naujus Metus sutikdami, mes visi, ypač pensininkai, stenkimės dabintis nemeluota, tikrą, žmoniška puošmena: ASMENYBĖS PAGERINIMU, nors ir per aguonos grūdą tas pagerinimas būtų atliktas. Taip sakant, mes turime puoštis naujais, bet tikrai žmogų puošiančiais lapais šiuose metuose.

Perdaug dabar mes esame pamėgę puoštis menkniekiais. Mes klausome ir žiūrome televiziją, kuri mums kimšte kemša šiukšles. Mes jas virškiname ir į žmoniškumo šešėlius virstame. Nuo šių metų ryžkimės tik žinias klausyti ir vienuolikto kanalo rinktinę programą žiūrėti. Visai kitai, visų stočių rodomai, žmogų purvais drabstančiai programai užsikimškime ausis ir užmerkime akis.

O kokią geriausią knygą patars šis sveikatos skyrius skaityti? — paklaus tūlas pensininkas. Nėra nė vienos geriausios knygos, nors skaitymas yra labai svarbus ir būtinas. Tūlas dievo baimingasis pranešė, kad Biblijos skaitymas yra geriausias darbas. Tokiam ir visiems kitiems tokiems šis skyrius štai ką turi atsakyti.

Geriausia perskaityta knyga bus tokia, geriausios knygos skaitymas bus tokios, kurią perskaitęs tu būsi LABIAU PAKENČIAMAS SAU ir ARTIMUI. Tai ir yra geriausios knygos skaitymo egzaminas tas mano ir tamstos asmenybės pasipuošimas naujais lapais. Kiekvieno žmogaus toks pasipuošimas bus kitoks.

Todėl visiems šiems Naujiems ir visiems kitiems metams mes pasišavinkime tiesą, kad ne kokios tai, įskaitant ir Biblją, knygos perskaitymas yra svarbus, bet mano asmenybės PAGERĖJIMAS. Perskaitęs knygą, kiekvienas turime savęs paklausti, ar jos autorius paveikė mane PASITAISYMUI, ar mano asmenybė pasidarė artimui kiek NAUDINGESNĖ. Jei taip, tai tokios knygos skaitymas buvo vertingas.

Dabar matom, kad toks Biblijos vien skaitymas, savos asmenybės nepagerinant, yra niekų darbas. Skaitymas vien dėl skaitymo, kad ir Biblijos, nėra krikščioniškas elgesys. Vietoje jos skaitymo asmenybės nepagerinant, verčiau eik sodan darbuotis, savę verčiant būti naudingesniu artimui. Jei po tokių pastangų, aš pasidarysiu artimui ir sau žmoniškesniu, mano darbas sode tapo vertesniu už, minėtai nesitaisant, Biblijos skaitymą.

Visada atsiminkime tiesą, kad mano ir tamstos asmenybės gerėjimas skaitymu yra BŪTINAS DARBAS, atliktinas dar šiais Naujais metais. Visi dvasiškiai ir išmintingi pasauliečiai pradėkime naudingo skaitymo vajų: griebkimės už šv. Augustino raštų skaitymo, suteikime progą tokius raštus pasiekti mūsų jaunimiesiems. Tai bus vienas naudingiausių darbų, atliktų šiais metais. Mat, šv. Augustinas kartu meditiuoja ir psichologiškai teisingai nereligiškus dalykus aptaria. Žinoma, visai neskaitantiems šis patarimas yra kaip bokalas į vandenį pliaukštelėjimas, visai be pasėkų.

Ryžkimės būti sveikesniais

Asmenybės puošmenomis besirūpindami, nepamirškime kūno sveikatos. Visų pirma būkime atsargūs žiemos šalčiams artėjant. Visada vilkėkime šiltus, švarius ilgus apatinius rūbus. Niekada neikime laukan nepridengę galvos ir rankų. Kojines keiskime kasdien ir visada jas švarias ir sausas dėvėkime. Būtinai kaklą nuo šalčio ir vėjo saugokime šalikų bei atsakančia apranga. Dabar tokio patarimo neboja beveik kas antras pensininkas. O kai ima kosėti, slėguoti ir kitaip negaluoti, tada klausia gydytojo patarimo. Tada jau esti šaukštai po pietų. Nė vienas pensininkas taip nesveikai nesielkime.

Žiemą pasitaiko dažniau griūti ir koją susilaužyti. Visada kambaryje būkime atsargūs: neužkliūkime už patiesalo ant grindų. O lauke statykime kojas tvirtai ir laikykime kojų raumenis parengtyje išlaikyti lygsvarą paslydus. Saugokimės apdengto sniegu ledo. Dažniausiai tokioje vietoje pensininkas paslysta ir krenta, įvairiopai susižeisdamas.

Kambarius trumpam pravėdinkime iš ryto. Nerūkykime. Taip elgdamiesi, mes neteršime savęs, savo artimo, oro ir žemės. Be svaigalų apsieikime. Jie nešildo, bet apgaulingai atšaldo. Gerkime daug naudingų skysčių. Apsieikime be kavos, be šanka tokios. Taip pat ir tikros arbatos venkime.

Vietoje minėtų kūnui kenkėjų, naudokime vaisių-daržovių sunkas. Dar pieniškas, vaisių, daržovių ir vištienos-kalakutienos sriubas gausiai naudokime. Ir žiemos laike rūgusio pieno patys pasigaminkime ir su nauda juomi gardžiuokimės. Pačių vaisių-daržovių gausiai valgykime, bent kris-keturis kartus tomis gėrybėmis kūną stiprinkime.

Nuo gausaus mėsiško valgio eikime prie daugiau vegetariško. Tik čia išmintingai elkimės: pakankamai baltymų suvalgykime. Baltymais turtingi yra šie maisto dalykai: pupos, pupelės, žirniai, žuvis, baltymas kiaušinio, baltas sūris, neriebus pienas, sojos pupelės... Šitokių maisto dalykų pakankamai valgant, nereikės raudonos mėsos naudoti. Pasiilgus mėsos, vartokina vištiena bei kalakutiena.

Ir pensininkas gali būti velnių priėdęs

Visi dabar kreipia daug dėmesio į tinkamą pensininkams pagalbą. Tai labai žmoniškas elgesys. Bet ir patiems pensininkams reikia pasispausti ir teikiama pagalba kuo geriausiai pasinaudoti. Bet, deja, ne visada taip išmintingai pensininkas elgiasi. Pasitaiko ir jų, velnių priėdusių, kaip žmonės sako.

Štai, žiūrėk, vienas negeria daug naudingų skysčių, nes jam tada reikia dažniau šlapintis. O jis šlapinimosi vengia kaip begalėdamas. Čia ir prasideda pensininko vargai, iš kurių jis nepajėgia išbristi. Sukietėja vidurtai, sumenksta atmintis, nes kūno nuodai susikaupia kraujuje ir inkstai su mažai skysčių nepajėgia atlaikų prašalinti.

Kitas nevalgo daug selenų turinčio maisto (rupios, juodos duonos, vaisių-daržovių, aviži-nių javainių, rudų ryžių, kukurūzų...). Tada tokie turi visą laiką vidurių užkietėjimą. Su ta negerove atsiranda sylinimasis fūštinantis. O taip elgiantis hemorojus prisišaukiamas, kišenėlės storoje žarnoje atsiranda ir vėžys dažniau sau lizdą toje žarnoje susuka. Vėl begaliniai vargai ima pensininką varginti vien dėl jo pačio apsileidimo.

Dar gausnasi tokių, kurie galvas suka: kur jie gali gauti SĖLENŲ nusipirkti. Tokiems reikia žinoti, kad visai nereikia sėlenų pirkti. Pakaks, jei valgysi gausiai vaisių, daržovių, juodos-stambiai maltų miltų duonos ir gersi labai daug naudingų skysčių. Visi sėlenų pirkliai yra pensininko priešai: jie perša sėlenas, o pensininkui reikia sėlenas gauti kartu su vaisiais-daržovėmis.

Kitas pensininkas nesusitvarko laiku dantų. Tada jis nevalgo vaisių-daržovių. Tokiems reikia, kol dantys bus sutvarkyti, virti bei trinti vaisius ir daržoves. Bet būtinai tie maisto dalykai valgytini dideliais kiekiais.

Bus ir tokių, kurie vengs juodos-stambiai maltų miltų duonos. Girdi, ji trupa, lenda tarp dantų ir nesukramtoma. Tokiems patartina tokią duoną palaikyti ant garų keliolika minučių. Ji psidaro minkšta, limpama, netrupanti. Taip elkimės, nes gausiai sėlenų turinčios duonos visi pensininkai turime kuo gausiausia naudoti.

Keiskime nesveikus įpročius sveikesniais

Dar ir dabar lietuviškos vaišės susideda iš nuo valgių lūžtančių stalų. Palikime praėjusiems metams tokį nesveiką lietuvišką paprotį. Lietuviškos vaišės tegul tampa ASMENYBĖS VAIŠĖMIS. Malonūs pokalbiai, lietuviška daina, ir kultūringa muzika tegul lydi pakankamą kūnui teikiamą maistą.

Štai grįžta iš lietuviško pobūvio kultūringas lietuvis ir labai su žmona abu džiaugiasi, kad buvo vaišėse, kur Polikaičiai su draugais taip visą laiką gražiausias lietuviškas, dar niekada negirdėtas dainas dainavo, kad viešas malonumas buvo. Tik į tokias vaišes jiedu ateityje norėtų eiti.

Daugiau klausykimės ir mažiau apie save kalbėkime

Pensininkai labai sau kenkia, kalbėdami vien apie save: čia man artritis, čia man neuritis, čia man tulzies pūslės negerumai... O kitas vėl drožia apie jam padarytas keturias operacijas, apie tai, kad jis negalįs dabar ajaus gerti, kad jam daktaras uždraudęs persivalgyti, kad jo viduriai išspūčia nuo pupų...

Na, ir kam tokios žinios reikalingos? Tik pačiam ligoniui ir jo gydytojui. Tik jokiu būdu ne kaimynui bei svečiui ar kiekvienam sutiktajam pakelyje. Todėl laukimės toliau šiais metais taip nežmoniškai besielgę. Sveikatos-ligos dalykais tik su namiškiais pasidalykime, ir tai tik labai ribotai.

Taip besielgdami mes būsime visų daugiau gerbiami ir mėgiami. Klausykimės kito kalbos, irgi neapie save vedamos. Taip elgiantis bus visiems naudingiau. Sveikų metų visiems ir visoms!

M. Šileikis — Madona Z. Sodyboje, akvarelė

A. TAMULYNAS

PERKELTINĖ ŽODŽIŲ REIKŠMĖ

Yra daiktai — reikia jiems duoti ir pavadinimus (vardus) — sugalvoti žodžius, kurie būtų tų daiktų simboliai. Ištartas žodis pristato mums to daikto vaizdą ir mes jį išskiriame iš kitų daiktų. Be abejo, mums geriau suprantami tie žodžiai, kurie yra simboliai realių daiktų. Išgirdę ištartus žodžius: akmuo, ežeras, miškas, upė, mes sugauname ir tą vaizdą, kaip tie daiktai atrodo. Bet žodžiai, kurie simbolizuoja ne konkrečius daiktus, o atitrauktines — abstraktines sąvokas, kurių mes negalime paliesti, patikrinti, yra sunkiau suvokiami, kaip, pvz.: protas, sąžinė, mintis, meilė, ilgesys, viltis, neapykanta ir kiti. Jie neužima erdvėj vietos, negalime jų nei paliesti, nei matyti, nei užuosti ir net tikrai nežinome, kur jie munyse yra, o vis tik jiems yra duoti vardai — žodžiai, ir mes tas sąvokas išskiriame iš kitų.

Taigi, kiekvienas žodis turi savo reikšmę. Ji gali būti daiktinė, veiksminė, ar kitokią būseną reiškianti. Tiesa, yra mažų žodelių, kurie neturi atskiros reikšmės; jie vartojami tik su kitais žodžiais (tarnybiniai žodeliai).

Nors žodis turi savo pagrindinę reikšmę, bet jis kartais gali būti pavartotas ir perkeltine (netiesiogine) reikšme. Pvz., žodis ožys reiškia gyvulį. Tai pirmoji pagrindinė žodžio reikšmė. Bet žodis ožys vartojamas ir perkeltinė prasme, charakterizuojant žmogaus užsispyrimą. Pavyzdžiui: Jo ožys (užsispyrimas) didesnis už jį patį. Vaikas užsiožiavo ir neina valgyti. Aš tau tą ožį išvarysiu!

Ar jau pardavei velykinį ožį (ar buvai velykinės išpažinties)? Žodis ožys dar reiškia prietaisą, kurį naudoja malkas pjaunant.

Taigi žodis ožys ir iš jo vediniai turi nemažiau 30 antrinių reikšmių (Oželis — paukštis, vabzdys, pavardė ir kt.).

Žodis lapė reiškia laukinį žvėrelį. Tai tiesioginė žodžio reikšmė. Bet šis žodis vartojamas ir netiesiogine prasme, kada charakterizuojamas apsukrus, gudrus, suktas, pataikūnas žmogus: "Ir gudri lapė kartais ir uodegą prišąla (žmogus patenka nemalonėn). Ji dedasi gera lapute, bet liežuvis iki kelių (pataikūnė ir pletkininkė).

Paimti nagan. Šį posakį dažnai panaudoja dr. J. Adomavičius, rašydamas spaudoje sveikatos klausimais. Tiesiogine — pažodine šio posakio "paimti save nagan" reikšmė mums nieko nepasako. O vis tik šis trumpas posakis, pavartotas perkeltine prasme, daug ką mums pasako: žmogus turi pasiryžti — nugalėti visas savo neigiamas silpnybes ir tik tuomet bus pilnavertis žmogus ir galės atlikti sau ir kitiems naudingus darbus.

Be to, kada nori pavaizduoti labai šykštų žmogų — vartoja perkeltine reikšme žodį nagas. Pvz.: Jis toks nagas — už rentą varytų utėlę į Kauną. Arba visiems girdėtas posakis: "Jis turi gerus nagus", tai nereiškia, kad jis turi ant rankų ir kojų pirštų gerus nagus, bet kad jis sugeba viską gerai padaryti (nagingas).

Dėl tam tikrų daiktų, ar gyvių ypybių panašumo — kitu žodžiu nusako kito daikto, reiškinio ypatybes, ar perkelia jas žmogui. Lėtą tylią mergaitę kartais charakterizuoja: ji tokia avelė, tik žino kelią į bažnyčią. Nelabai išmintingą vyrą charakterizuoja: jis turi avino galvą (avigalvis), o moterį — ji turi avies galvą (avigalvė). Jis gyvena avies galva.

Dėl tam tikrų panašumo ypatybių, jauną gražią grakščią mergaitę pavadina stirna, o sunkaus svorio, sunkių judesių vyrą pavadina drambliu, gremėzdu ir kt. Netikusį, apsileidusį, nemandagų vyrą pavadina jaučiu. Pvz.: Tas kaimo bemas savo elgesiu tai jau tikras neraliotas jautis (o kartais pasako — nešventino tvarto jautis).

Jis turi kiaulės akis. Turbūt, dar niekam neteko matyti žmogaus su kiaulės akimis. Žinoma, tokio nėra. Ateityje gal gydytojai ir prigydys kiaulės akis žmogui. Tuomet šis posakis bus suprantamas tiesiogine prasme. O dabar jį suprantame tik perkeltine reikšme: žmogus, neprisiakąs jokių mandagumo reikalavimų, neturįs gėdos jausmo (kiša nosį ne į savo reikalus"). Ką gi, lietuviai yra mandagūs —

(Nukelta į penktą puslapį)

For the woman who's at the heart of her family's finances.

You can't afford to be wrong. Because if you're in charge of the family budget, you're making decisions about the future, too.

And that's where U.S. Savings Bonds come in. Buy them through your bank. Or encourage your husband to sign up for the Payroll Savings Plan where he works.

That way, while you're meeting the day-to-day expenses, you'll still be building a more secure future for your family.

U.S. Savings Bonds. For the woman who really knows a good bargain.

Take stock in America.

Join the Payroll Savings Plan

J. VENCLOVA

KĘSTUTĮ PRISIMENANT

Apie Lietuvą Kęstučio metu

(Tęsinys)

Jogaila ir Kęstučio mirtis

Algirdas su Kęstučiu, tikrai broliškai sutikdami, valdė Lietuvą apie 32 metus. Tai jie nobėjo, kad ir jų pasirinkti įpėdiniai: Jogaila su Vytautu taip valdytų. Deja, Jogaila tokiam valdymui netiko.

Jogaila ne tik nevedė tautinės politikos, bet pasireiškė ir Lietuvos valstybės išdavystėmis. Visų pirma, įtakojamas savo motinos svetimtautės, pradėjo bicliuotis su didžiausiu anuomet Lietuvos priešu kryžiuočiais. 1379 m. sudarydamas prieš Kęstutį nukreiptą sutartį, o 1382 m. kitą sutartimi su vokiečių ordinu jis laisva valia atidavė vokiečiams Žemaitiją net ligi Dubysos upės. Mūsų istorikas dr. M. Jučas (Lietuvių karas su kryžiuočiais) apie šią išdavystę su širdgėla kalbėjo: "Pražūtinga Jogailos politika privedė prie to, kad Ordinas beveik šimtmetį žiauriai kovojo dėl Žemaitijos ir gavo iš Lietuvos valdovo". Čia tenka pridurti, kad šis Jogailos atidavimas žemaičių vokiečiams, buvo viena iš pagrindinių kliūčių vėlesniems Lietuvos valdovams įsitvirtinti Lietuvos pajūryje.

Tais pačiais metais Jogaila su kryžiuočių ir Vilniaus svetimtaučių miestiečių pagalba nušalino nuo valdžios Kęstutį ir jį klastingu būdu nužudė, o po to, norėdamas pridengti savo niekšiškumą, jis Kęstutį senoviškų poročių iškilmingai palaidojo. Jogailos parėdymu buvo ir daugiau lietuvių patriotų nužudyta. Apie šiuos skaudžius įvykius istorikai byloja:

1) Dr. A. Kučinskas (Kęstutis, 1938, 183 ir 189): "Penktą naktį Jogailos įsakymu buvo Kęstutis pasmaugtas (Długosz, 111, 411)... 1384 m. rašydamas ordinui, Vytautas pabrėžė, kad jo pusbroliai Jogaila ir Skirgaila nužudė jo tėvą (Codex epist. Vitoldi, 13, 3)... Vytautas savo skunde pažymėjo, kad ir jo motiną (Birutę) nužudė Jogaila (Scrip. rer. Pruss.)... Niekas negali abejoti, kad Krevos tragedija (Kęstučio mirtis) Jogailos sukurta ir iki galo įvykdyta".

2) Prof. J. Voigt (Geschichte Preussens, V, 372): "Kaip kiti su didesniu patikimumu tvirtino, kad Jogailos žmogžudžiai pasmaugė Kęstutį, bet apgavimui pasaulio, įsakė Kęstutį iškilmingai palaidoti".

3) Dr. M. Jučas (Lietuvos šventometraščiai, 1968, 42): "Krevoj penktą naktį Kęstutį nužudė Jogailos prižiūrėtojai (Liet. didž. kunig. metr.)".

4) Prof. Ig. Jonynas (Židinys, 1935, 7 nr.): "Ryškiai Jogailos kaltumą pabrėžė istorikas J. Długosz. Esąs įsakymas pasmaugti Kęstutį buvęs Jogailos duotas".

5) Dr. F. Boldt (Der Deutsche Orden und Litauen, Koenigsberg, 63 p.): "Jogaila įsakė tuojau Skirgailai Kęstutį į Krevos kalėjimą patalpinti ir nepoilgo (rugpiūčio 15 dieną) nužudyti".

Pagal Scriptores Rerum Prussicorum (II.620). Lietuvos valdovo Kęstučio nužudymas įvykdytas Jogailos parėdymu. Jau minėtas H. Gersdorf (Der Deutsche Orden, 1957) tvirtino, kad Kęstutis Krevos pilyje 1382 metų rugpiūčio 15 d. Jogailos parėdymu budėlių buvo nužudytas.

Iš viso to plaukia išvada, jog Jogailos paliepimu Krevos pilyje budeliai nužudė Kęstutį. Tad teisinti nusikaltėlį Jogailą, kaip tai daro mūsų būgininkai su šalkauskininkais, nėra pagrindo, juo labiau, kad ir po to Kęstučio šalininkai buvo suiminėjami, persekiojami ir žudomi.

Su Kęstučio mirtimi Lietuva bei lietuvių tauta pradėjo išgyventi skaudžią dramą. Jogaila, padarydamas uniją su Lenkija, pavedė Lietuvos religinius reikalus tvarkyti Lenkijos bažnyčios vyskupatui, o Lietuvos švietimą — Krokuvos universitetui, tuomi padėdamas pagrindus lietuvių sulenkinimui, kas per keletą šimtų metų sulenkino labai daug lietuvių ir pagaliau pačią Lietuvos valstybę privedė prie žlugimo. Tad pamatuotai dr. D. Alseika (Lietuvių tautinė idėja istorijos šviesoj, 1929, 9) tvirtino: "Nuo Kęstučio mirties, kurį 1382 m. Krevos pilyje nužudė Jogailos pasiųsti budeliai, prasidėjo mūsų tautos tragedija".

Išvadoj

Vadinasi, 1982 metais rugpiūčio 15 dieną sukako 600 metų nuo lietuviškiausio Lietuvos valdovo ir narsiausio Lietuvos gynėjo Kęstučio mirties, kuris mums, lietuviams, paliko tėvynės Lietuvos bei lietuvių tautos meilės ryškiausią pavyzdį. Todėl derėtų, atsižvelgiant į labai didelius Kęstučio nuopelnus Lietuvai bei lietuvių tautai, rugpiūčio 15 dieną laikyti tautos tautine šventė.

Kęstutis, Did. Lietuvos kunigaikštis

VINCAS STAUGAITIS

Lietuvių Krikščionių Demokratų Tarybos suvažiavimas

(Tęsinys)

Sekmadienio šv. Mišios buvo aukojamos Šv. Jurgio lietuvių bažnyčioje. Jas aukojo parapijos administratorius, trečios kartos lietuvis kunigas Juozas Bacevičius.

Po Mišių, parapijos salėje krikščionių demokratų žmonos pakvietė tarybos dalyvius pusryčiams, vaišindamos visus įvairiais gausiais pusrytiniais skanėstais.

Paskutiniame suvažiavimo posėdyje kalbėta prel. Mykolo Krupavičiaus 100 metų gimimo sukakties klausimu, priimta instrukcija centro komitetui ryšium su kaltinimais lietuvių tautai ir priimti suvažiavimo nutarimai. Apie instrukciją užsiminėme anksčiau, gi nutarimai jau tilpo šiose skiltyse.

Prel. M. Krupavičiaus 100 metų gimimo sukaktis bus 1885 m. spalio 1 d. Tų pačių metų gruodžio mėn. 4 d. sukaks 15 metų nuo prelato mirties. O anksčiau, gegužės 15 d. suels 65 m. nuo Lietuvos Steigiamojo Seimo susirinkimo. M. Krupavičiaus asmuo bei veikla ir St. Seimas yra labai tampriai savyje susiję.

Buvo siūlyta, kad centro komitetas jau dabar pradėtų planuoti kaip tinkamiau šias sukaktis paminėti. Ryškesni pasiūlymai tokie: 1. minėjimai atskirose lietuvių kolonijose, 2. atitinkami straipsniai spaudoje, 3. raštų leidimas, gal tomas jo išeivinės publicistikos ar išeivijoje pasakytų kalbų (sunkus, bet galimas darbas), 4. Minėjimuose rodyti jo Amerikoje gyvenimo filmą, 5. išleisti jo nuotraukų albumą, 6. Kent ar kuriame kitame universitete įkurti jo vardo lituanistinių studijų stipendiją, tam reikalui surenkant $50,000-$100,000 sumą.

Suvažiavimą uždarė sąjungos pirm. Vladas Šoliūnas, pasidžiaugdamas produktinga sesija, atliktu darbu, priimtais nutarimais ir dėkodamas inž. Rudžiui ir prof. Eringiui už dalyvavimą tarybos darbuose.

12.

Tarp suvažiavimo sesijų įvyko ir du informaciniai susirinkimai, skirti plačiajai Clevelando lietuvių visuomenei.

Pirmasis įvyko rugsėjo 18 d., šeštadienį, Lietuvių namų apatinėje salėje. Jį ruošė vietos ALTo skyrius, vadovaujamas ilgamečio pirm. Algimanto Paulieniaus.

Pagrindinį pranešimą prieš kaltinimus lietuvių tautai ir Ypatingų Tardymų Įstaigos veiklą padarė ALTo centro valdybos pirm. dr. Kazys Šidlauskas, kuris pat, kaip teisininkas, ilgus metus dirbo Cook apskrities prokuratūroj. Jo pranešimas buvo kiek išsamesnė tarybai daryto pranešimo versija.

Nors pranešimas buvo garsintas, žmonių atsilankė mažai. Gaila, kad lietuvių visuomenė Clevelande tokiu svarbiu klausimu tik tiek tesidomi. Jis vertesnis daug didesnio dėmesio.

Antrasis KD ir ALTo ruoštas visuomenės susirinkimas įvyko rugsėjo 19 d., sekmadienį, po Mišių Šv. Jurgio parapijos salėje. Čia dalyvaujant daugiausia parapijiečiams (apie 100 žmonių) pranešimus padarė dr. Šidlauskas, Rasa Razgaitienė, dr. K. Eringis ir A. Rudis. Vyrai pakartojo savo ankstesnius pareiškimus tarybos posėdžiuose. Rasa Razgaitienė, gi, savo neilgoje kalboje labai gražiai, nuosekliai ir prasmingai išdėstė savo nusistatymą šiuo klausimu.

Rasa yra jau čia, Amerikoje, gimusi ir augusi lietuvaitė, kalbanti visiška ilaisvai taisyklinga ir sklandžia lietuvių kalba, jaučianti ir mąstanti lietuviškai. Baigusi mokslus ištekėjo už buv. VLIKo valdybos nario Antano Razgaičio, dabar dirba Lito bendrovėje ir augina du mažus lietuviukus.

Ponia Razgaitienė kartu su p. Daiva Keziene labai atkyviai dalyvauja Americans for Due Process komiteto veikloje, kur atstovauja lietuvius. "Komitetas —pagal jo pačio pasisakymą— yra amerikiečių organizacija, susirūpinusi teisingu procesu, lietuviai, latviai, estai, ukrainiečiai bei kiti, susiorganizavę pasauliui atidengti neteisėtą ir klastingą Amerikos sutartį su sovietais, kuri paneigia piliečių teises ir sovietų okupacijos nepripažinimo principą."

Ir toliau — "ši organizacija darbuojasi, kad būtų pakeisti imigracijos bei įpilietinimo įstatymai, kurie diskriminuoja lietuvius ir kitus. Tai vėliausia kova prieš okupantą, kuri turėtų mums visiems rūpėti."

(Bus daugiau)

SPORTUOJA IR BAŽNYČIOJE

Gal kai kam toks pavadinimas atrodys ir keistokas, bet kas eina į bažnyčią pasimelsti, tai, esu tikras, tokių "sportininkų" bažnyčioje jis bus pastebėjęs.

Gyvenime jau taip yra, kad laug kas mėgsta pirmąsias vietas, nežiūrint kur jie beatsirastų. Žinoma, jei už tas vietas reikia ir aukštą kainą sumokėti, tai ne visų, norinčių į jas patekti, kišenės leidžia. Nors bažnyčiose visi suolai neapmokami, bet ir čia atsiranda tokių, kurie suolų galus niekam neužledžia.

Esu tikintis, nors į bažnyčią kasdien nevaikštau. Didžiųjų švenčių niekad nepraleidžiu, o sekmadienius kartais lmu ir pražiopsau. Pasirodo, kad melstis galima ir namie, nes televizijos ekranuose matoma ne vien tik beisbolas ar futbolas, bet ir pamaldos.

Lankant Marquette Parko katalikų bažnyčią (Lithuanian Plaza Court and California), visada krinta į akis tokie bažnytiniai "sportininkai" (ir beveik visada tie patys), kurie į 10:30 val. Mišias kas sekmadienį ateina gerokai anksčiau ir susėda tuščių suolų galuose. Pradėjus visiems kitiems į bažnyčią rinktis, šie suolų galų mylėtojai į suolų vidurį nesitraukia, o vis atsistodami ir vėl atsisėsdami pradeda sportuoti, kol į tuščias suolo vidurio vietas susėda vėlau atėjusieji.

Antra sportavimo stadija prasideda, kai žmonės ima eiti prie Komunijos. Tie sportuotojai turi vėl kelti ir vėl sėstis, kol iš suolo vidurio išėjusieji vėl grįžta atgal. Jei tie sportininkai ir patys eina prie Komunijos, tai jie pirmieji išeina ir pirmieji grįžta. Kai vėliau iš vidurio suolo išėjusieji vėl grįžta atgal, tai suolų galų mylėtojai vėl sportuoja. Ir taip daina be galo.

Būtų labai įdomu pamatyti, kaip tų sportuotojų batai atrodo, kai jie išeina iš bažnyčios?

Man atrodo, kad apie tokius bažnytinius sportuotojus žino ir dvasiškiai. Tik nesupranta, kodėl jie aniesiems nemėgina per pamokslus paaiškinti, kad batų ir mozolių mindžiojimo išvengimui, anksčiau į bažnyčią atėjusiems reikėtų sėsti į vidurį suolų.

J. Žemaitis

— Didžioji Britanija ir Rytų Vokietija pasirašė trijų metų bendradarbiavimo susitarimą kultūros ir mokslo srityse.

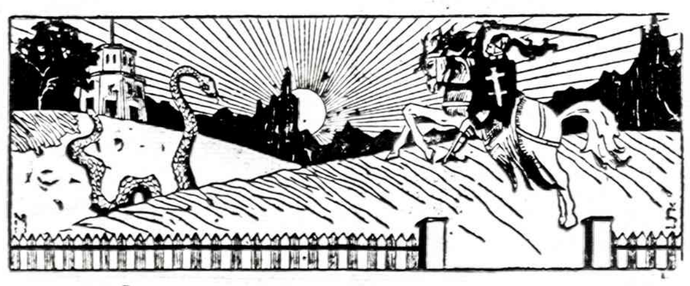
Aleksas Ambrose,

CHICAGOS LIETUVIŲ ISTORIJOS

autorius,
paruošė, sutvarkė ir išspausdino geriausią
Chicagos lietuvių istoriją
(1869 — 1959 metai).
664 psl., vardynas.

Minkšti viršeliai. Kaina $15.
Persiuntimas — $1.

1967 metais išleido Amerikos Lietuvių Istorijos Draugija



Inž. LIŪDAS MIKŠYS,
50 metų studijavęs, kaip

IŠ PRAEITIES ŪKANŲ ATEINA LIETUVA,

parašė 700 puslapių knygą, kurion sudėjo viską, kas bet kada ir bet kur, bet kuria kalba buvo parašyta apie Lietuvą, lietuvius ir lietuvių kalbą. Jis mokėsi kartu su kun. Jaunium ir prof. K. Būga pas geriausius šimtmečio pradžios kalbininkus, padarė lietuvių kalbą liečiančias ištraukas, paruošė tikslius vertimus ir patarė mums toliau studijuoti.

Kaina $25. Kieti viršeliai. Paštas $2.

NAUJIENOS
1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ
MAISTAS IŠ EUROPOS SANDĖLIŲ
2608 West 69th St., Chicago, Ill. 60629 • Tel. 925-2787
Didelis pasirinkimas geros rūšies įvairių prekių.
MARIJA NOREIKIENĖ

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ
Cosmos Parcels Express Corp.
MARQUETTE GIFT PARCELS SERVICE
2501 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629 • Tel. 925-2737
V. ŽALANTINAS

JAY DRUGS VAISTINĖ
2759 W. 71st St., Chicago, Ill.
• ROŽESTINGAI ĮSPILDOMI RECEPTAI • FANNIE MAY SALDUMYNAI • KOSMETIKOS REIKMENYS
Atdara šiokiadieniais nuo
9 val. ryto iki 10 val. vakaro.
Sekmadieniais nuo 9 val. ryto iki 1:30 val. vaik.
E. KUŠLIKAS, B.S., Registruotas vaistininkas
Tel. 476-2206

NEBRANGIOS, BET VERTINGOS KNYGOS

● **LITERATŪRA**, lietuvių literatūros, meno ir mokslo 1954 m. metraštis. Jame yra vertingi, niekuomet nesenstą, Vinco Krėvės, Igno Šlapelio, Vinco Maciūno, P. Joniko, V. Stankos, J. Raukčio, dr. Kazio Griniaus, taip pat K. Matusevičiaus ir V. Meilaus straipsniai bei studijos, iliustruotos nuotraukomis ir M. K. Čiurlionio, M. Šileikio, V. Kašubos, A. Rūkštelės ir A. Varno kūrybos pavyzdžiais. 365 pusl. knyga kainuoja tik $3.

● **DAINŲ ŠVENTĖS LAUKUOSE**, poetės, rašytojos ir tautinių šokių pirmūnės Juozės Vaičiūnienės atsiminimai apie dainų šventes bei jų istoriją ir eigą. Įdomi skaityti ir nedainuojantiems, gėrintis autorės puikiu stiliumi ir surinktais dokumentais bei užkulisiais. Studija yra 151 pusl., kainuoja $2.

● **VIENISO ŽMOGAUS GYVENIMAS**, Antano Rūko aprašytas Juozo Adomaičio — Dėdės Šerno gyvenimas. Tai ne tarnas gyvenimo bruožų aprašymas, bet tiksli to laikotarpio buities literatūrinė studija, suskirstyta skirsneliais. Ta 206 puslapių knyga parduodama tik už $2.

● **LIETUVIŠKASIS PAMARYS**, Henriko Tomo-Tarnaičio įdomiai parašyta studija apie Rytprūsius, remiantis Pakalnės ir Labguvos apskričių duomenimis. Aprašymai įdomūs kiekvienam lietuviui. Leidinys iliustruotas nuotraukomis, pabaigoje duodama vietovardžių pavadinimai ir jų vertiniai į vokiečių kalbą. Labai naudingoje 335 pusl. knygoje yra Rytprūsių žemėlapis. Kaina $5.

● **KĄ LAUMĖS LEMĖ**, rašytojos Petronėlės Orintaitės atsiminimai ir mintys apie asmenis ir vietas neprik. Lietuvoje ir pirmaisiais bolševikų okupacijos metais. Knyga turi 234 puslapius, bet kainuoja tik $3.

● **JULIUS JANONIS**, poetas ir revoliucionierius, nesuprastas ir klaidingai interpretuojamas gyvenime ir politikoje; tik tas Jurgio Jašinsko knygoje apie Juliaus Janonio gyvenimą ir poeziją. Dabar būtų jį galima pavadinti kovotoju už žmogaus teisės. Knyga yra didelio formato, 265 puslapių, kainuoja $6.

● **SATIRINĖS NOVELĖS**, M. Zoščenko kūryba, J. Valaičio vertimas. 208 psl. knygoje yra 40 sąmojingų novelių. Kaina $2.

Knygos gaunamos Naujienose, 1739 So. Halsted St., Chicago, IL 60608. Užsakant paštu, prideda dolerį persiuntimo išlaidoms.

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608. Telephone 421-6196

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

As of January 1, 1982
Subscription Rates:

Chicago $45.00 per year, $24.00 per six months, $12.00 per 3 months. In other USA localities $40.00 per year $21.00 per six months, $12.00 per three months. Canada $45.00 per year. Other countries $48.00 per year.

25 cents per copy

Nuo savaitės pirmos dienos
Dienraščio kainos:

Chicagoje ir priemiesčiuose:

metams	$45.00
pusei metų	$24.00
trims mėnesiams	$12.00
vienam mėnesiui	$5.00

Kitose JAV vietose:

metams	$40.00
pusei metų	$22.00
trims mėnesiams	$15.00
vienam mėnesiui	$ 6.00

Kanadoje:

metams	$45.00
pusei metų	$24.00
vienam mėnesiui	$ 5.00

Užsieniuose:

metams	$48.00
pusei metų	$28.00

Naujienos eina kasdien, išskiriant sekmadienius, 1 valandą Naujienų Bendrovė, 1739 So. Halsted St., Chicago, IL 60608. Telef. 421-6196.

Pinigus reikia siųsti paštu Money Orderių arba čekių pavidalu.

NAUJIENŲ raštinė atdara kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. popiet. Šeštadieniais — iki 12 val.

Andropovas gimė geležinkelio stotelėje

Jurijus Andropovas yra galingiausias Sovietų Sąjungos valdovas. Jis perėmė visą Leonido Brežnevo galią. Brežnevas buvo labai galingas. Bet Andropovas už jį yra galingesnis. Andropovas geriau pažįsta komunistinės Rusijos galios šaltinius. Jis žino partijos kongresų ir partijos Centro komiteto paskelbtus nutarimus, juos atsimena ir, kai jam reikia, tais nutarimais naudojasi. Brežnevas partijos pareigoms parinkdavo savo politikai pritariančius žmones, tuo tarpu Andropovas reikalauja pritarimo didiesiems nutarimams ir nereikalauja smulkmeniškos ištikimybės.

Andropovas visą laiką buvo ištikimas didiesiems partijos nutarimams, bet labai dažnai jis drįsdavo suabejoti tais pačiais didžiausiais nutarimais. Jis buvo labai gerai informuotas apie Rusijos ir komunistų pavergtų kraštų darbininkų išnaudojimą. Komunistai išnaudojo rusus darbininkus labiau, negu kuris kitas Rusijos valdovas, bet jie visą laiką skelbė, kad visi kasdieninio gyvenimo suvaržymai daromi to paties darbininko gerovei Andropovas moka kitų surinktus duomenis panaudoti savo naudai. Jis visą laiką pritarė "kolektyviai" tvarkyti visus svarbesnius partijos reikalus, ir kai tas "kolektyvas" buvo naudingas jam asmeniškai, tai jis net didžiausią savo priešą įtraukdavo į "kolektyvinį" nutarimą "paskirti Andropovą".

Andropovas gimė 1914 m. birželio 15 d. Stovropolio srityje, visai netoli Azerbeižano, nedidelėje Nagruto stotelėje. Jokioj rusų enciklopedijoj nerasi jo gimimo vietos. Suaugusiam Andropovui buvo gėda prisipažinti, kad jis gimė tokioj pravažiuojamoj vietoj. Tėvas buvo kilęs iš Ukrainos, bet geležinkeliais bastėsi po visą Rusiją. Tvirtinama, kad jis baigė aukštąjį mokslą, bet jis nebaigė nė vieno universiteto. Ką jis tikrai baigė, tai komunistų partijos suruoštus kursus. Jis baigė visų 4 metų kursus. Sovietų valdžiai labai reikėjo jaunų žmonių, kurie galėtų išaiškinti pagrindinius komunistų partijos principus.

Bet pats svarbiuasias visų tų kursų tikslas buvo įkalti žmonėms į galvą visa tai, ko tikrumoje nebuvo. Komunistai visiškai išgriovė krašto ūkį. Rusai turėjo įtikinti žmones, kad visas tas badas, šaltis ir nepaprastai didelis skurdas buvo tiktai laikinai. Jeigu rusai pirma pasigamindavo pakankamai duonos ir riebalų, tai dabar jie pasigamins daugiau, nes viskas bus daroma pagal planą, iš anksto viską apskaičiuojant", mokydavo kursuose.

Nebuvo jokio rimto pagrindo tikėti, kad bus paruoštas naudingas planas ir visiems bus daugiau duonos. Tos duonos nebuvo, nes kiekvienas, neturėdamas pakankamai maisto, vogė. Pirmon eilėn vogė patį valdžia. Ji vogė policijai, vogė čekistams ir vogė kariuomenei. Kada rudens derlių anksti išvogdavo, tai ūkininkams ir vėl nebūdavo maisto. Andropovas per keturis metus mokėsi kaip įtikinti ne vien paprastus darbininkus, ūkininkus, bet ir pačius komunistų partijos žmones, kad tikėtų "moksliškais planais" ir padėtų mažai komunistų grupelei išsilaikyti valdžioje.

Andropovas, baigęs partinius kursus, buvo paskirtas į Kareliją ir šiaurės Oretiją. Ten rusai iš suomių atėmė dalį Karelijos. Andropovas buvo pasiųstas pritraukti jaunimą į komunistinio jaunimo organizaciją. Jis tapo vyriausiu jaunimo organizatoriumi. Jis tapo Karelijos jaunimo sekretorium, važinėjo po kraštą ir pajėgė didoką jaunimo dalį įtraukti į komunistinio jaunimo eiles. Jis gyveno Karelijoj. Petrozadovske mokėsi, bet nė vieno universiteto kurso nebaigė.

Iš Karelijos jis buvo pakviestas į Maskvą ir paskirtas komunistų partijos Centro komiteto skyriams tvarkyti. Jis įstojo į komunistų partiją ir buvo įpareigotas tvarkyti Centro komiteto politinius skyrius. Už poros metų jis buvo išrinktas komunistų partijos Centro komitetan. Netrukus tapo vienu iš sekretorių. Visa tai įvyko Stalino laikais. Jeigu Stalinas būtų juo nepasitikėjęs, tai į Centro komitetą jis kojos nebūtų įkėlęs.

Didelę pažangą jis padarė ir Chruščiovo laikais. Jis drįso Chruščiovui pasipriešinti dėl Janos Kadaro. Jis, eidamas Sovietų ambasadoriaus pareigas Budapešte, apgavo tuometinį Vengrijos premjerą Imre Nagy. Premjeras atvyko pas ambasadorių Andropovą sužinoti, kokiais sumetimais Sovietų kariuomenės vadovybė traukia tankus į Vengrijos pasienį. Andropovas dėjosi nieko nežinąs, jis prižadėjo reikalą ištirti ir premjerui pranešti. Andropovas, aišku, nieko neturėjo tyrinėti, nes jis žinojo, kad Sovietų kariuomenės vadovybė įsakė likviduoti Nagį dėl to, kad jis drįso nepaklausyti Sovietų kariuomenės vadovybės ir išstojo iš Varšuvos Pakto sąjungos. Neturime žinių, ar Andropovas priklausė Dzeržinskio vadovaujamai čekai, bet jis visą laiką buvo krašto saugumo organizacijos (KGB) narys. Brežnevas Andropovui tiek pasitikėjo, kad jį paskyrė KGB viršininku ir pakėlė jį į generolo laipsnį.

Širdies priepuolis įtikino Andropovą, kad Brežnevas jau nebetinka vadovauti sovietinei valstybei. Tas įtikino Andropovą siekti Brežnevo užimamos vietos. Pirmon eilėn jis pasitraukė iš KGB vadovybės, palikdamas labai ištikimus žmones. Kol Brežnevas sirgo, Andropovas ėjo jo pareigas Centro komitete ir politiniame biure. Brežnevui dar gyvam esant, Andropovas sutvarkė patį svarbiausią priešą, Brežnevo parinktą įpėdinį Kirilenką. Pastarasis sirguliavo, turėjo didelį kraujo spaudimą, bet Kirilenkai didžiausias smūgis buvo kirstas, kai Andropovas paskelbė, kad Kirilenkos sūnus, išvažiavęs į užsienį, atsisakė grįžti į Sovietų Sąjungą. Tai buvo labai skaudus smūgis Kirilenkai. Jis buvo išmestas iš politinio biuro.

Vienintelė viltis Brežnevui liko K. Černenka. Jis būtų galėjęs Černenką paskirti savo įpėdiniu, jeigu būtų pravedęs nutarimą paskirti Černenką savo pareigoms. Galimas daiktas, kad Brežnevas, gyvas ir sveikas, būtų tokį nutarimą pravedęs, bet jis labai pavėlavo. Jis nuėjo miegoti ir nepabudo. Komiteto posėdį šaukė Andropovas. Jis įtikino Černenką pasiūlyti aukščiausiai tarybai paskirti Andropovą generalinio partijos sekretoriaus pareigoms. Pats Černenka, negavęs Brežnevo galios kraštui valdyti, be pagyrų pačiam Brežnevui, tarė ir šiuos žodžius:

"Dabar dvigubai, trigubai svarbiau tvarkyti reikalus partijoje kolektyviai. Darnus bendras darbas visuose partiniuose organuose užtikrins tolimesnius laimėjimus tiek komunizmo statyboje, tiek ir mūsų veikloje tarptautinėje arenoje. TSKP CK politinis biuras, apsvarstęs susidariusią padėtį, pavedė man pasiūlyti plenumui išrinkti TSKP CK generalinių sekretoriumi draugą Jurijų Andropovą".

Galime įsivaizduoti, kaip kartu Černenkai buvo pasakyti partijos Centro komitetui šiuos žodžius, bet jis juos perskaitė. Beriją komunistų partijos politinio biuro nariai užmušė, o Andropovą, Berijos įpėdinį, opozicijai pritarus, pakėlė į generalinius sekretorius.

M. GELŽINIS

MINČIŲ TĄSA

(Tęsinys)

Praeito šimtmečio lietuvių tautinis judėjimas tepažino vieną priešą: — maskolį! Moskolių caras, caro valdininkai, maskolių tikyba, maskoliškos kirilicos, maskolių mokyklos, maskolių universitetai, kazokai, skaitlinga maskolių kariuomenė ir ilga eilė visokių maskoliškų institucijų buvo lietuviško tautinio judėjimo, atrodė nejveikiami priešai. Ir prieš tokią galybę lietuviai teturėjo vieną ginklą — knygeliūkščių pavidalu skelbiamą idėją.

Jiems į pagalbą atėjo Maž. Lietuvos žmonės, techikai ir įstaigos. Ten Martynas Jankus, Jurgis Mikšas, Martynas Šernas, Jurgis Sauerweinas, dr. Vilius Bruožis, dr. Vilius Gaigalaitis, Vydūnas, M. Kiošis, Mikas Banaitis, J. Tramišius, mokytojas Penbiukas iš Šilininkų (nuolatinis "Varpo" korespondentas), mokytojas ir "Naujojo Keleivio" leidėjas Adomas Einaras iš Klaipėdos, Kristupas Voska, Fridrikis Bajoraitis-Paukštelis ir ilga eilė kitų.

Šitie žmonės suorganizavo techniką pagalbą ir tvarkė spausdinimą pasaulinio ir tikybinio turinioi knygeliūkščių lietuvių kalba. Jie įtraukė Reylenderio spaustuvę Tilžėje, Mauderodės spaustuvę taip pat Tilžėje, Kibelkos spaustuvę Ragainėje, Albano spaustuvę Ragainėje ir Jankaus spaustuvę ir administraciją Bitėnuose, iš kur knygeliūkščių pundai eidavo į Did. Lietuvą.

Tai yra antrasis svarbus Mažosios Lietuvos vaidmuo mūsų tautos istorijoje. Kuomet pirmą kartą iš Maž. Lietuvos atėjęs raštas buvo lietuvių tautos formavimosi pagrindu, taip dabar Maž. Lietuva su "Aušra" ir "Varpu" ir visomis tikybinio turinio knygeliūkštėmis yra mūsų valstybės atsikūrimo platforminė pradininkė. Be Mažosios Lietuvos nebūtų buvę jokios nepriklausomos Lietuvos valstybės. Ir taip lietuvių tautinis judėjimas su savo ginklu, su knygeliūkščių pavidalu skelbiamomis idėjomis išėjo laimėtoju. Idėja ir spausdintas žodis pasirodė galingesnis už kazokus, už šarvus ir ginklus.

Tenka stebėtis, kad pačioje savo straipsnio pradžioje (Tėv. Žib., 1981, Nr. 38), dr. Balys nuvertina lietuviškas knygeliūkštes ta prasme, kad jos esančios diletantų parašytos. Deja, mano žiniomis, keli autoriai nėra diletantai, bet yra išėję ilgesnes ir platesnes istorines studijas, negu kai kurie tituluoti humanitarai, kuriems istorija tebuvo pašalinių studijų dalyku.

Negalyvus knygeliūkščių perstatymas teužmeta dr. Baliui kontroversijos ploną ir retą šydą. Vieną kartą jis knygeliūkštes nuvertina, o kitą kartą atnešė į VLIKo posėdį jo paties ar jo vadovaujamos Informacinės tarnybos paruoštą knygeliūkštės manuskriptą, kurį VLIKas ketino išleisti.

(Bus daugiau)

— Amerikiečiai bando suderinti Izraelio ir Libano pasitarimų darbotvarkę, kad galėtų aptarti pačius svarbiausius klausimus. Ketvirtadienį pasitarimai tarp Izraelio ir Libano atstovų vyko Izraelio teritorijoj.

JUOZAS ŠVAISTAS

ELDORADO

(Tęsinys)

— Seniai mano viskas apgalvota ir nuspręsta. Niekad nebuvau aš ir nebūsiu kaip Zusė Jasinskaitė ar Izabėlė Garbunaitė.

— O gal bijotės savųjų keršto?

Lengvai nusišypsojo Žydrė savo vielos viduje: "Štai kaip! Kyštelėjo yla iš maišo. Vis dėlto atsiliepia žalčiams, nors ir katės purkštavimas."

— Dėl to nesibijokit: viena, būsit rūpestingai apsaugota, o antra, veikiai bus baigta su ta nesąmone. Tik jau niekšams pasigailėjimo nebebus! Žiauriausias darbo žmonių klasės teismas ir kerštas ištiks juos. Tad pagalvokit!

Abudu išėjo. Tas pats žvitrus sargybinis vėl prislinko prie vienutės durų. Jis akylai žiūrėjo į vidų ir sekė.

Žydrė kniūbsčia nuvirto ant lentų ir susiėmė galvą.

* * *

Po to praslinko nebe dienos, bet tik valandos. Vėl buvo pusiaunaktis ir vėl atsidūrė Žydrė tame pat inkvizicijų būste.

Šaluginas ir Užkurenko sėdėjo jau prie stalo. Tardytojo rankos sau ruošė ir po truputį prašiepdavo gelsvus nuo tabako baltu metalu apkaustytus dantis. Vertėjas sėdėjo susikniaubęs, dešine ranka parėmęs savo smakrą. Jis atrodė smarkiai paveiktas dvasinio sukrėtimo ar sunkios maištingos minties.

— Sėsk, Uogenyte! — paliepė Šaluginas.

Prožektoriaus nebejjungė. Žydrė lengviau atsiduso.

— Na tai kaip? — išplėstomis akimis pasižiūrėjo tardytojas. Jis skroste skrodė ją visą: — Dabar jau viskas aišku tiek vienai, tiek antrai pusei. Pakankamai turėjai laiko apsigalvoti. Tad — ar pasakysi, pagaliau, kur tas jūsų niekšų lizdas ar ne?

Staiga Šaluginas grįžtelėjo vertėjo pusėn ir suriko:

— Drauge Užkurenko! kodėl žiopsai? Kodėl tyli dabar, neversdamas mano žodžių?

Užkurenko krūptelėjo ir tiesiau atsisėdo antkėdės. Šaluginas jau siuto:

— Tuojau sakyk, kur šitie išgamos dangstosi!?

Žydrėje kaupėsi paskutiniųjų jėgų veržlumas. Toks pyktis, toks pasibiaurėjimas apėmė ją visą, kad ji vos tramdėsi. Pagaliau nebeišturėjo ir atsistojo lyg pasirengusi gintis drauge ir pulti.

— Kokių išgamų ir niekšų dabar ieškot? Aš nesuprantu... Visus geruosius žmones privertėt bastytis ir keršyti. Jūs išplėšėt man tėvus! Jūs mano brolius išvijot su žvėrimis gyventi! Jūs mano protėvių sodybą...

— Nutilk, pasiutėlių veisle!

Staiga suplerpė sienoje didysis vėsintuvas. Jis ėmė kaukti ir ūžti kaip dešimt motorų. Pragariškoj jo gerklėj dingdavo visi to būsto garsai. Jie susiliedavo į bendrą motorinį triukšmą.

Šaluginas prišoko prie Žydrės ir žnektelėjo pasmakrėn pistolieto nugara. Jos lūpų kertelėmis prasiveržė dvi skaisčiai raudonos srovės.

Šaluginas blivė ir siuto, užsispringdamas savo seilėmis. Jis tiesiog gulo ant Žydrės ir vis stūmė ją atbula prie tos sienos, kuri išpampusi ir aptraukta cerata. Dešinėj rankoj be perstogės grūmojo pistolietu.

Užkurenko irgi pakilo. Susikaupęs tarytum tykodamas slinko pridurmiai.

— Aš tavė kaip gyvatę sutrinsiu, kapota mėsa paversiu! Aš tave dešimt kartų numarinsiu, bet priversiu kalbėti! Tu man taip greit ir lengvai nenumirsi! Šito nelauk. Aš tau, prakeiktoji kale, atversiu nasrus! Tu man kalbėsi! Viską pasakysi! Tuojau sakyk, ko čion buvai siųsta?

Pistolietas nutaikytas į galvą. Mirštamoji vamzdžio klaurymė prie pat veido.

— Sakai? Ar sakai?...

Staigi šūvis. Kulka užkliudė ir pralėkė pro Žydrės ausies grybelį. Visu savo svoriu bumberėjo ji asloje.

— Sutvarkyk šitą bestiją! — kreipėsi į Užkurenko, rodydamas rūkstančio pistolieto galu: — Kai pradės žiopčioti, tuojau pranešk man! — griežtai įsakė ir trenkė durimis išeidamas.

Užkurenko veikiai prišoko, stvėrė glėbin ir skubiausiai išbėgo pro užpakalines duris. Jis prasmuko siauru dengtu taku ir atsidūrė taip pat dengtoje kiemo dalyje, kur garažai. Čia stovėjo parengtas budintis automobilis.

Šoferis abejingai įprasta tvarka paklausė:

— Yra jau?

— Taip, Akutinai. Tik greičiau į bendras duobes!

Užkurenko paguldė Žydrę užpakalinėj sėdynėj, o pats atsisėdo šalia šoferio. Jis pamojo sargybiniui, kad atidarytų kiemo vartus. Automobilis žviegdamas nudūmė siauromis, nuošalesnėmis miesto gatvėmis.

Kai baigėsi priemiestis ir pasirodė daugiau medžių, Užkurenko suriko:

— Sustok! Aš girdžiu kažkas netvarkoj užpakaliniame rate. Pažiūrėk!

Akutinas pradarė duris ir rengėsi išlipti. Tuo momentu staiga du šūviai į pakaušį. Užkurenko nusviedė Akutiną į pakelės krūmus, o pats bematant sėdo už vairo. Mašina zvimbė nesutikdama kliūčių. MDV vėliavėlė ant snapo ir ženklai šonuose laisvai leido pro sargybas.

Po kiek laiko riktelėjo Žydrė ir pakilo.

— Tuojau gulk ir tylėk! — griežtai sudraudė Užkurenko. — Labai gerai, kad atsigavai. Aš taip ir maniau. Bet pakentėk dabar. Gal kaip nors...

(Bus daugiau)

PATS SKAITYK IR KITUS PARAGINK SKAITYTI DIENRAŠTĮ "NAUJIENOS"

K. VILIAUS

VAKARŲ VĖJAI

112 modernios poezijos puslapių. Kaina $5. Minkšti viršeliai. Pasiųsime poeziją, kai atsiųsite pinigus tokiu adresu:

Naujienos, 1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608

DR. PAUL V. DARGIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Westchester Community klinikos
Medicinos direktorius
1938 S. Manheim Rd., Westchester, Ill.
VALANDOS: 3—9 darbo dienomis
ir kas antrą šeštadienį 8—3 val.
Tel.: 562-2727 arba 562-2728

TEL. 233-8553
Service 855-4506, Page 06058
DR. A. B. GLEVECKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBĖ: AKIŲ LIGOS
3907 West 103rd Street
Valandos pagal susitarimą.

DR. FRANK PLECKAS
OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVIŠKAI
2618 W. 71st St. Tel. 737-5149
Tikrina akis. Pritaiko akinius
ir "contact lenses".

Dr. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PŪSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2656 WEST 63rd STREET
Valandos: antrad. 1—4 popiet,
ketvirtad. 5—7 val. vak.
Ofiso telefonas: 776-2880,
Rezidencijos telef.: 448-5548

FLORIDA

DR. C. K. BOBELIS
Prostatos, inkstų ir šlapumo takų chirurgija.
5025 CENTRAL AVE.
St. Petersburg, Fla. 33710
Tel. (813) 321-4200

PERKRAUSTYMAI
MOVING
Leidimai — Pilna apdrauda
ŽEMA KAINA
Priimam Master Charge
ir VISA korteles.
R. ŠEKENAS. Tel. 925-8063

MOVING
Apdraustas perkraustymas
iš įvairių atstumų.
ANTANAS VILIMAS
Tel. 376-1882 arba 376-5994

SOPHIE BARCUS
RADIJO ŠEIMOS VALANDOS
Šeštadieniais ir sekmadieniais
nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.
Stoties WOPA - 1490 AM
transliuojamos iš mūsų studijos
Marquette Parke.
Vedėja — Aldona Daukus
Telef.: 778-1543
7159 So. MAPLEWOOD AVE.
CHICAGO, IL 60629

"Lietuvos Aidai"
KAZE BRAZDŽIONYTĖ
Programos vedėja
Kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 8:30 val. vakaro.
Visos laidos iš WCEV stoties,
banga 1450 AM.
St. Petersburg, Fla., 12:30 val. p.p.
iš WTIS stoties, 1110 AM banga.
2646 W. 71st Street
Chicago, Illinois 60629
Telef. 778-5374

PERKELTINĖ ŽODŽIŲ REIKŠMĖ

(Atkelta iš 2 psl.)

nenori kitą žmogų vadinti kiaule (nors ir pasitaiko), tai pavartoja kiek švelnesnį posakį: jis turi kiaulės akis, o kartais pasako — jis turi šuns akis. Pagaliau mums svarbu žinoti tik, kad geros akys dūmų nebijo".

Yra žmonių, žinoma, vyrų, kurie mėgsta daug girtis. Jie žodžiais sugeba atlikti sudėtingiausius darbus. O iš tikrųjų nieko geresnio nesugeba padaryti ("Tuščia statinė garsiai skamba"). Tokiam pagyrūnui liaudis yra sukūrusi tinkamą atsakymą: "Tokiam darbui tavo kelnių klynas per žemas". Pasakyta trumpai ir drūtai: nei pridėti, nei atimti — pagyrūnas nuvainikuotas.

O žmogui, kuris nuolat pats save giria, gana įžeidžiančiai atsako: "Kas šuniui uodegą pakels, jei ne pats".

Ypatingai daug tokių posakių vartoja kaimo žmonės, kur paukščių ar gyvulių ypatybės dėl tam tikrų panašumų perkeliamos žmonėms.

Salomėjos Petrauskienės laidotuvės

1982 m. gruodžio 25 d., praleidusi 5 dienas ligoninėje, mirė Salomėja Petrauskienė, sulaukusi 72 metų amžiaus. Gimusi Lietuvoje, Šakių apsk., Ilguvos valsčiuje, Burbų kaime.

Giliame liūdesyje liko vyras Juozas, anūkė Kęstutė ir kiti giminės. (Kęstutės tėvas, kvalifikuotas aviatorius, prieš 1½ metų žuvo lėktuvo avarijoj.)

Iš Vakarų Vokietijos išvyko į Kolumbiją. Po kelių metų atvyko į Chicagą. Begyvendama, kaip ir Lietuvoje, įsijungė į Šaulių Sąjungą. Buvo apie 10 metų šaulių moterų vadovė. Apdovanota ordinais.

Buvo pašarvota Gaidas-Daimid koplyčioje, Brighton Parke.

Gruodžio 28 d. 7 val. vakaro įvyko atsisveikinimas su velione. Atsisveikinimui vadovavo Vytauto Didžiojo šaulių rinktinės vadas Vl. Išganaitis. Trumpu gražiu įvadiniu žodžiu prisimindamas Salomėjos kilmę, vietovę ir jos aktyvią dalyvavimą Šaulių Sąjungoje. Chicagoje įsijungė į šaulių gretas ir buvo gana aktyvi. Reiškė vyrui ir giminėms šaulių vardu užuojautą.

Kun. F. Kireilis sukalbėjo maldas. L. B-nės vardu atsisveikino J. Šlajus. Namų savininkų dr-jos vardu — J. Galeckas ir jėzuitų vardu — kun. J. Borevičius.

Velionės vyras Juozas dėkojo reiškusiems užuojautą ir už gausų dalyvavimą, ypač šauliams.

J. Mačiulis su giesmininkų būreliu sugiedojo 'Aniuolas Dievo" ir Marija.

Kiek vėliau suminėjo ir teisininko A. Budrecko atsisveikinimą:

"Po trumpos sunkios ligos 1982 m. Kalėdų dieną mirė šaulė Salomėja Petrauskienė. Velionės staigi mirtis apgaubė gedulo šydu visus ją pažinusius. Netikėta - nelaukta mirtis daug skaudžiau išgyvenama, ne tik giminių, artimųjų, bet ir šaulių bendraminčių.

Taip jau gyvenime yra, kad asmenį pradedame labiau įvertinti, kuomet jo netenkame. Velionės asmenį netekome daug pasidarbavusios ne tik Lietuvoje, bet ir tremtyje šauliškoj veikloj.

Salomėja Petrauskienė buvo gimusi 1910 m. gruodžio 20 d. Burbų vienk., Ilguvos valsč., Šakių apskr. Velionė, vos būdama 19 metų amžiaus, jau buvo šaulė. Šaulių eilėse jau tada pasižymėjo savo darbštumu — vaidino, dainavo ir, kur tik buvo reikalas, talkino šauliškiems darbams.

Atvykusi iš Pietų Amerikos į Chicagą, tuojau su savo vyru Juozu ir sūnumi Kęstučiu įstojo į Vytauto Didžiojo šaulių kuopą. Nuo pat įstojimo dienos buvo irgi labai aktyvi šaulė. Ji daug kartų buvo išrinkta į valdybas ir keletą kadencijų buvo moterų vadovė. Ji buvo gera aktorė ir dainininkė.

Be jos neapsiėjo nei vienas suvažiavimas, parengimas, stovyklos ar šventės. Jos vadovybėje visi tie parengimai buvo kuo pavyzdingiausiai ir sėkmingiausiai paruošti ir pravesti.

Todėl jos nuopelnai ir darbai Vytauto Didžiojo šaulių rinktinei yra neapskaičiuojami, sakyčiau — neįkainojami.

Tai buvo darbšti bitelė, kuri dirbo ir aukojo daug valandų ir rūpėjo, kad Vytauto Didžiojo šaulių rinktinė būtų kuo geriausiai reprezentuojama.

Tai reto gerumo ir nusipelniusios sesės šaulės Salomėjos darbai.

Lietuvos Šaulių Sąjunga, įvertindama velionės darbus, buvo ją apdovanojusi šaulių garbės žymenimis — Š.Ž. medaliu ir ordinu.

Šiandien man yra skaudi ir liūdna pareiga amžiams atsisveikinti ir tarti paskutinį sudie mielai sesei šaulei Salomėjai Vytauto Didžiojo šaulių rinktinės vardu.

Reikšdamas Tau šauliška pagarbą, lenkiu savo galvą prie Tavo karsto.

Tavo daug sunkių išgyventų valandų, praradus savo vienintelį sūnų Kęstutį, šaulių sekcijos aviacijos vadovą, tragiškai žuvusį prieš pusantrų metų nuosavame lėktuve, aviacijos avarijoje.

Nuoširdžiausia užuojauta velionės vyrui Vytauto Didžiojo šaulių rinktinės teatro sekcijos vadovui Juozui Petrauskui, giminėms ir artimiesiems.

Ilsėkis ramybėje toli nuo savo brangios tėvynės Lietuvos pėdangės, kurią Tu taip mylėjai ir visad ilgėjais."

* * *

Gruodžio 29 d. 9:30 val. atvyko į koplyčią kun. F. Kireilis, sukalbėjo maldas. Po to velionė iškilmingai palydėta į Šv. Mergelės Nekalto Prasidėjimo bažnyčią. Šv. Mišias atnašavo kun. F. Kireilis, asistuojant kun. J. Borevičiui. Pamokslą pasakė kun. J. Borevičius.

Šv. Mišių auką nešė velionės vyras Juozas ir giminaitė. Nemažai dalyvių ėjo prie Šv. Komunijos. Vargonais grojo J. Mačiulis, o jo žmona giedojo solo Šv. Mišių metu.

Po Šv. Mišių, velionė buvo palydėta į Šv. Kazimiero Lietuvių Kapines. Maldas sukalbėjo kun. F. Kireilis. Dalyvavo ir kunigas J. Borevičius.

Šauliai pakaitomis su uniformuotomis moterimis nešė garbės sargybą koplyčioje ir bažnyčioje. Buvo valstybinė ir tautinė vėliavos.

Rinktinės vadas V. Išganaitis velionės vyrui įteikė vėliavą nuo karsto, kaipo Tėvynės meilės simbolį. Įteikė ir ordinus, kuriuos velionė buvo ussitarnavusi šaulių veikloje. Ant karsto užpilta iš Tėvynės žemės. Taip pat jaunųjų šaulių vardu vadovas užpylė žemės.

Po visų apeigų, buvome pakviesti į lietuvišką "Dainos" restoraną pietums. Iš viso dalyvavo apie 100 asmenų.

Maldą sukalbėjo kun. F. Kireilis. Dalyvavo ir kun. J. Borevičius ir laidotuvių direktorius.

Apie 1:30 val., pasivaišinę, padėkojome velionės vyrui Juozui ir giminėms už šaunias vaišes.

Tau, Salomėja, tebūna lengva ši svetinga žemė! Ilsėkis prie savo sūnelio, kurį apraudojai prieš pusantrų metų.

* * *

Paminklas juodo marmuro su meniškais ženklais, labai puošnus, su trimis kryželiais.

Šauliams vadovavo Vl. Išganaitis, M. Dapkienė ir J. Mackoniis. Iš viso buvo apie 40 uniformuotų šaulių.

K. Paulius

"NAUJIENOS" KIEKVIENO DARBO ŽMOGAUS DRAUGAS IR BIČIULIS

Crab Salad Served In Melon Boats

With melons abundant now at local markets, an exciting luncheon idea is Curried Crab Melon Salad. Family or guests will enjoy the light, yet satisfying combination of delicious Alaska King crab and juicy sweet honeydew melon.

Succulent Alaska King crab is sliced and tossed with crisp vegetables and a curry-seasoned mayonnaise dressing. The salad is served on peeled and quartered melon "boats" on individual lettuce-lined salad plates.

Alaska King crab meat is snowy white in color with bright red striations. Fully cooked, with tendons and cartilage removed, the meat is ready to be enjoyed in a favorite recipe after defrosting. In-shell packs of whole Alaska King crab legs and split legs are also available.

Curried Crab Melon Salads

1 package (6 to 8 oz.) frozen Alaska King crab meat, thawed	1/3 cup mayonnaise
3/4 cup sliced celery	1/2 teaspoon curry powder
2 tablespoons chopped green onion	1/4 teaspoon sugar
	1 teaspoon lemon juice
	1 honeydew melon
	Salad greens

Drain and slice crab. Combine with celery and green onion. Blend mayonnaise, curry powder, sugar and lemon juice; toss with crab mixture. Chill. Cut melon into quarters lengthwise; remove seeds and rind. Place melon quarters on salad plates lined with greens. Spoon crab salad onto melon. Makes 4 servings.

GORDON
Funeral Home and Cremation Service
Charles Stasukaitis
FD. LE.
(312) 226-1344
1729 S. Halsted St.
Chicago, IL 60608
24 Hour Service

EUDEIKIS
GAIDAS -- DAIMID
SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA
4605-07 SO. HERMITAGE AVENUE
Tel. 927-1741 — 1742
4330-34 SO. CALIFORNIA AVENUE
Telefonas 523-0440
MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

PETKUS
TĖVAS IR SŪNUS
MARQUETTE FUNERAL HOME
2533 W. 71st Street
1410 So. 50th Ave., Cicero
Telef. 476-2345
TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS
AIKŠTĖS AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

VANCE FUNERAL HOME
1424 South 50th Avenue
Cicero, ILL. 60650
Tel.: 652-5245
TRIJŲ KOPLYČIŲ LAIDOJIMO ŠERMENINĖ
Patarėjai ir laidojimo direktoriai:
JEAN VANCE ir GEORGE SORINI
Aikštės automobiliams pastatyti

ĮGALIOTI:
Chicagos
Lietuvių
Laidotuvių
Direktorių
Asociacijos

AMBULANSO PATARNAVIMAS
TURIME KOPLYČIAS VISOSE MIESTO DALYSE

STEPONAS C. LACK IR SŪNŪS
(LACKAWICZ)
2424 WEST 69th STREET — REpublic 7-1213
6025 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, Ill. — 974-4413

BUTKUS - VASAITIS
1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. — Tel.: OLympic 2-1889

PETRAS BIELIŪNAS
4348 So. CALIFORNIA AVE. — Tel.: LAfayette 3-3572

DR. BAČKIO ŽODIS, AMERIKOS BALSU PERDUOTAS LIETUVON

(Atkelta iš pirmo puslapio)

1982 metais visi lietuviai iškilmingai minėjome Maironį, tautos atgimimo dainių. 1983 metais prisiminsime vienybės ir kovos ideologą dr. Vincą Kudirką, 125 metų sukakties proga nuo jo gimimo dienos. Dr. Vincas Kudirka tuos, kurie jam sakydavo, jog jis veltui dėl Lietuvos kovoja, taip apramindavo: "Ateis tokie laikai, kad Maskoliaus čia nebus, bus LIETUVA". Ateinančiais metais švęsime AUŠROS pasirodymo šimtmetį, prisimindami tautinio atgimimo dvasią, kuri anais laikais, kaip dabar pavergtoje tėvynėje pogrindžio leidiniai, palaikė lietuvių tautinį judėjimą. Chicagoje 1983 metais įvyks Antrosios Pasaulio Lietuvių Dienos šūkiu — "VIENYBĖJ SU KOVOJANČIA TAUTA". Tat, visi lietuviai, su dideliu ryžtu, angažuojasi likti ištikimi Lietuvių Tautos ateičiai, tvirtai tikėdami, kad pasaulis neliks nebylys, kada pavergtųjų šauksmas beldžiasi į žmonijos sąžinę. Šia proga prisiminkime JAV prezidento žodžius, pasakytus 1982 m. gruodžio 10 dieną jo proklamacijoje:

"Kaip pasakyta Pasaulinėje Deklaracijoje, mes turime ištikimai laikytis savo įsitikinimo, kad laisvė nėra speciali privilegija tik nedaugeliui išrinktųjų, bet kad ji yra visų žmonių nedaloma ir visuotinė teisė. Žmonijos istorijoje ir iš visų pasaulio kraštų visados ir visur iškyla žmogaus instinktyvus siekimas laisvės ir laisvo apsisprendimo."

Lietuvos Pasiuntinybės ir savo vardu nuoširdžiai sveikinu visus pavergtos Tėvynės tautiečius Naujųjų Metų proga.

Linkiu dvasios stiprybės, vilties ir tvirto tikėjimo į geresnę Lietuvos ateitį.

Tamsiuose raistynuose – tamsūs žmonės

(Laiškas iš Čilės)

Čilės vyriausybė, nepajėgdama įtikinėti liberalų, kad kariškoji vyriausybės yra naudingesnė, negu demokratiškoji, pasiuntė savo agentą į Washingtoną ir jam įsakė nužudyti buvusį Čilės ambasadorių Washingtone. Buvo įrengta bomba buvusio ambasadoriaus automobilyje, o kai jis norėjo padėti važiuoti, tai bomba sprogo ir jį užmušė.

Kai generolas Pinochet sušaudė Maskvos pradėjusį klausyti prezidentą Allende, užsieniečiai mažai ką jam besakė. Tai, girdi, buvo Čilės reikalas. Bet kai Pinochet valdžiso agentai pradėjo įrengti bombas po automobiliais Washingtone, tai JAV prokuratūra panoro reikalą išaiškinti. Suradus siūlo galą, pradėjo klausinėti pareigūnus, kas įsakė padėti bombą.

Priėjo prie to, kad aukštas Čilės pareigūnas atsisakė važiuoti į Washingtoną ir liudyti, ar jis įsakė padėti bombą aštrų liežuvį turėjusiam Čilės ambasadoriui. Klausimas buvo iškeltas JAV teisme. Tam pareigūnui, buvusiam Čilės žvalgybos viršininkui, reikėjo tiktai atvažiuoti ir prisiekusiųjų teismui atsakyti į vieną klausimą: Įsakęs padėti bombą, ar ne?

Viešas teismas Washingtone tiek paveikė dabartinius Čilės pareigūnus, kad jie patys nutarė užsieniuose bombų nekamšioti po automobiliais ir nešaudyti valstybės priešų be teismo. Paveikė patį prez. Pinochet ir kitus jo bendradarbius. Vietoj šaudymo, kažkas pasiūlė įtariamus žmones siųsti į tamsius Čilės raistynus. Žinovai įtikino prez. Pinochetą, kad pasiuntimas jaunų žmonių į Čilės raistynus smarkiau prikankins jaunimą, negu kalėjimas.

Pietiniame Čilės gale yra dideli raistynai. Jie tęsiasi mylių mylios. Jie apaugę krūmais ir tankiais medžiais. Kada rastynai atsisuka į saulę, tai ten nakties beveik nėra. Bet kada jie nusisuka, tai tie raistynai labai tamsūs. Tucse raistynuose gyvena žmonės. Gyvenimas ten skurdus, o žmonės tamsūs.

Diktatorius Pinochet, pasinaudodamas prieš kelis metus padarytu pasiūlymu, praeitais metais pradėjo siųsti nepatenkintus studentus į Tamsųjį Raistyną, esantį pietiniame Čilės gale, Pacifiko pusėje. Ten jau pasiųsta virš 1,000 dabartine vyriausybe nepatenkintų studentų.

Policija, nepatenkinto studento nuodugniai apklausinėjusi, dar paklausia, ar prie Allendės buvo geriau. Jeigu studentas atsako, kad buvo geriau, arba pakraipęs galvą suabejoja, tais jis siunčiamas į Selva Obscura. Taip vadinasi pietų Čilėje esantis Tamsusis Raistas.

Ten buvo išsiųstas Santiago universitetą bebaigiąs studentas Juan Carlos Martinez Hofman. Jis tris metus studijavo teisę ir literatūrą. Pradžioje buvo linkęs tapti teisininku, bet vėliau ruošėsi mokytojauti.

K. Stasilionis

Santiago, Čilė.

(Bus daugiau)

A. Petrikonis — Gėlės

ŽEMIŠKI LOBIAI

"Širdis už visa nedoresnė ir neištiriama; kas ją pažins? Aš VIEŠPATS, kuris tyrinėju širdį ir mėginu inkstus, kuris duodu kiekvienam, ko verti jo kelias ir jo pastangų vaisiai." Jeremijaus 17:9, 10.

Maloniai kviečiame visus pasiklausyti Dievo žodžio tiesos šiandien 8:45 val. vakare radijo banga 1450 AM per "Lietuvos Aidus".

Sekmadienį 9 val. ryto per Sophie Barcus radiją išgirsite "Iškeltas iš gilumos".

Prašome parašyti laiškutį. Prisiųsime knygelę "Užgimęs laisvas". Mūsų adresas: "Lithuanian Ministries, P.O. Box 321, Oak Lawn, Ill. 60454.

TRUMPAI

★

— Chicagos Lietuvių Spaudos klubo susirinkimas įvyks 1983m. sausio 7 d. 7 val. vakaro Lietuvio sodyboje, esančioje 6515 S. California Ave. Nariai prašomi gausiai dalyvauti ir kelti pastebėtas negeroves. Bus diskusijos iškeltais klausimais ir kiti įvairūs svarstymai. Valdyba

ŽINIOS IŠ LIETUVOS PASIUNTINYBĖS WASHINGTONE

Kalėdų švenčių ir Naujųjų 1983 Metų proga Prezidentas ir ponia Reagan, Viceprezidentas ir ponia Bush, Valstybės Sekretorius ir ponia Shultz, JAV Protokolo šefė ir ponas Roosevelt, Washingtono Majoras ir ponia Barry, eilė sinatorių ir kongresmenų su žmonomis atsiuntė sveikinimus Lietuvos atstovui ir poniai O. Bačkienei, kurie taip pat pasiuntė sveikinimus aukštiesiems sveikintojams.

Švenčių proga O. ir S. Bačkiai taip pat pasikeitė sveikinimais su daugelio kraštų ambasadoriais.

— V. Vokietija, nežiūrint Europos Bendruomenės kraštų draudimo remt Ankaros valdžią, nutarė suteikti Turkijai 413.5 mil. markių paramą.

— 117 kraštų pasirašė Jungtinių Tautų Jūros įstatymo konvenciją. Bus sudarytas tarptautinis organas, kuris prižiūrės vandenynų dugno mineralų kasimą ir jų priklausomumą.

— Britų Darbo ministeris N. Tebbit patvirtino, kad, remiantis Europos Bendruomenės įstatymu, 4 milijonai nepilną darbo dieną dirbantieji, daugiausia moterys, negaus algų ir socialinio aprūpinimo apsaugos tokių teisių, kokias turi pilną laiką dirbantieji darbininkai.

SUSIVIENIJIMAS LIETUVIŲ AMERIKOJE

yra seniausia, didžiausia ir turtingiausia lietuvių traternalinė organizacija, lietuviams ištikimai tarnaujanti jau per 92 metus.

SLA — atlieka kultūrinius darbus, gelbsti ir kitiems, kurie tuos darbus dirba.

SLA — išmokėjo daugiau kaip AŠTUONIS MILIJONUS dolerių apdraudų savo nariams.

SLA — apdraudžia pigiausiomis kainomis. SLA neleisko pelno, nariams patarnauja tik savišalpos pagrindu.

Kiekvienas lietuvis ir lietuvių draugas gali Susivienijime apsidrausti iki $10,000.

SLA — apdraudžia ir Taupomąja apdrauda — Endowment Insurance, kuri ypač naudinga jaunimui, siekiančiam aukštojo mokslo ir jų gyvenimo pradžiai.

SLA — vaikus apdraudžia pigia terminuota apdrauda: už $1,000 apdraudos sumą temoka tik $3.00 metams.

SLA — kuopų yra visose lietuvių kolonijose. Kreipkitės į savo apylinkės SLA kuopą veiklesnėjus jie Jums mielai pagelbės į SLA įstrašyti.

Galite kreiptis ir tiesiai į SLA Centrą:

LITHUANIAN ALLIANCE OF AMERICA
New York, N. Y. 10065
307 W. 36th St.
Tel. (212) 563-2315

ENERGY WISE

Buy a car no larger or more powerful than you need.

Don't be a Boss Lease!

Naujai pasirodžiusi
DR. ANTANO RUKŠOS
619 puslapių, kietų viršeliu knyga

KOVOS DĖL LIETUVOS NEPRIKLAUSOMYBĖS

Lietuvių-lenkų santykiai ir kovų pradžia
Vardynas ir trumpa angliška santrauka

KAINA — $17. (Persiuntimui pridėti $1)
Siųsti čekį:

Naujienos, 1739 S. Halsted St.
Chicago, IL 60608

PASSBOOK SAVINGS...
the best way to save regularly!

High Interest Rates Paid on Savings

Interest Compounded Daily and Paid Quarterly

see us for HOME financing.
AT OUR LOW RATES
WITH REPAYMENT TO FIT YOUR INCOME

Mutual Federal Savings and Loan

2212 WEST CERMAK ROAD CHICAGO, ILL. 60608
Peter Kazanauskas, Pres. Tel.: 847-7747
HOURS: Mon.Tue.Fri.9-4 Thur.9-8 Sat. 9-1
SERVING CHICAGOLAND SINCE 1905

DR. ANTANO J. GUSENO RAŠTAI

Naujienose galima gauti nepaprastai įdomius gydytojo, visuomenės veikėjo ir rašytojo atsiminimus.

Dr. A. Gussen — MINTYS IR DARBAI, 259 psl., liečia 1905 metų įvykius, Jablonskio ir Totoraičio jaunas dienas ir susirūpinimą _____ $8.00

Dr. A. J. Gussen — DANTYS, jų priežiūra, sveikata ir grožis. Kietais viršeliais _____ $4.00
Minkštais viršeliais, tik _____ $3.00

Dr. A. J. Gussen — AUKŠTA KULTŪRA — ŽIAURŪS ŽMONĖS. Kelionės po Europą įspūdžiai. Tik _____ $2.00

Galima taip pat užsakyti paštu, atsiuntus čekį arba money orderį, prie nurodytos kainos pridedant $1 persiuntimo išlaidoms.

NAUJIENOS,
1739 So. HALSTED ST., CHICAGO, IL 60608

REAL ESTATE

Namai, Žemė — Pardavimui
REAL ESTATE FOR SALE

Namai, Žemė — Pardavimui
REAL ESTATE FOR SALE

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ŽEMAIS NUOSIMČIAIS MĖNESINIAIS IŠSIMOKĖJIMAIS.
DĖL VISŲ INFORMACIJŲ KREIPTIS Į:

MUTUAL FEDERAL SAVINGS
PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas
2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Tel. 847-7747

BUTŲ NUOMAVIMAS
• NAMŲ PIRKIMAS • PARDAVIMAS • VALDYMAS
• NOTARIATAS • VERTIMAI.
VISŲ RŪŠIŲ DRAUDIMO AGENTŪRA
J. BACEVIČIUS — BELL REALTY
INCOME TAX SERVICE
6529 So. Kedzie Ave. — 778-2233

KAM MOKĖTI NUOMĄ?
GERIAU MORGIČIŲ.

5 ir 4 kambarių medinis. 1 auto garažas. Geri pamatai. Mažas įmokėjimas. Savininko paskola 10%. Brighton Parke.

Dailus pensininkui nedidelis namukas. 2 po 4. Aluminjaus langai. Naujai atremontuotas. 42-ra ir Artesian. Savininko paskola.

2 butai. Įrengtas sklepas. Centrinis šildimas. Tinka ir didelei šeimai. Nebrangus. 72-ra ir Campbell.

Skambinti tel. 436-7878
ŠIMAITIS REALTY
2951 West 63rd Street

ELEKTROS ĮRENGIMAI
PATAISYMAI
Turiu Chicagos miesto leidimą.
Dirbu ir užmiesčiuose, greit, garantuotai ir sąžiningai.
KLAUDIJUS PUMPUTIS
4514 S. Talman Ave.
Tel. 927-3559

DĖMESIO
62-86 METŲ AMŽ. VAIRUOTOJAI
Tiktai $120 pusmečiui automobilio Liability apdraudimas pensininkams. Kreiptis:
A. LAURAITIS
4645 So. ASHLAND AVE.
Tel. 523-8775

Dengiame ir taisome visų rūšių stogus. Už darbą garantuojame ir esame apdrausti.
ARVYDAS KIELA
6557 S. Talman Avenue
Chicago, IL 60629
434-9655 ar 737-1717

A. TVERAS
Laikrodžiai ir brangenybės
Pardavimas ir Taisymas
2646 West 69th Street
Tel. REpublic 7-1941

Siuntiniai į Lietuvą ir kitus kraštus
P. NEDAS, 4059 Archer Avenue,
Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

M. ŠIMKUS
Notary Public
INCOME TAX SERVICE
4259 S. Maplewood, Tel. 254-7450
Taip pat daromi vertimai, giminių iškvietimai, pildomi pilietybės prašymai ir kitokie blankai.

HOMEOWNERS POLICY
F. Zapolis, Agent
3208½ W. 95th St.
Evergr. Park, Ill.
60642, - 424-8654
State Farm Fire and Casualty Company

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS
Darbo valandos: Kasdien: nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro.
Šeštad.: nuo 9 val. r. iki 12 val. d.
Ir pagal susitarimą.
Tel. 776-5162
2649 West 63rd Street
Chicago, Ill. 60629

ADVOKATŲ DRAUGIJA
V. BYLAITIS
ir V. BRIZGYS
Darbo valandos:
Nuo 9 ryto iki 5 val. popiet.
Šeštadieniais pagal susitarimą.
6606 S. Kedzie Ave.
Chicago, Ill. 60629
Tel.: 778-8000

"LIUCIJA"

Miko Šileikio apsakymų knyga "Liucija" jau atspausdinta.

Autorius pavaizduoja lietuvių gyvenimą nuo XX šimtmečio pradžios iki II Pasaulinio karo. 22 ilgesni ir trumpesni apsakymai, 184 psl. Kaina $5. Gaunama "Naujienose" ir pas autorių: 6729 So. Campbell Ave., Chicago, IL 60629.

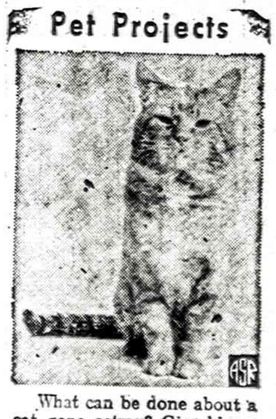
KAIP SUDAROMI TESTAMENTAI

Tuo reikalu jums gali daug padėti teisininko Prano ŠULO paruošta, — teisėjo Alphonse WELLS peržiūrėta, "Sūduvos" išleista knyga su legališkomis formomis.

Knyga su formomis gaunama Naujienų administracijoje.

— Libano musulmonai bijo nepriklausomybės, kad neprasidėtų tarpusavio žudynės.

Pet Projects



What can be done about a cat gone astray? Give him a place to come home to.

Animal shelters nationwide will be helping homeless cats get back on their paws and into the arms of new owners during June, the sixth annual Adopt-A-Cat Month.

Morris the Cat, the alley-cat who leaped to fame, stands as the symbol of the campaign, which is sponsored by 9-Lives Cat Food for The American Humane Association and its 2000 affiliated shelters.

Since spring is the peak feline breeding season, shelters have thousands of kittens and cats in need of homes.

All participating shelters are offering a free adoption kit, compliments of Morris and 9-Lives, to anyone who adopts a feline during June. Featured is Morris' book of cat care, an adoption certificate and free cat food coupons.

PATS SKAITYK IR DAR KITUS PARAGINK SKAITYTI DIENRAŠTĮ "NAUJIENOS"